

इब्रि इब्रि लोकुल्कुनाहाटीं रासता सिट्रि

इद सिट्रिता बारेमते गिचचो परिचयम

येसुना सिस्युल्क येसुना बारेमता वेसता कबुरतुन दुनियाते होंचि वेहतुर. अटुनहाटीं वेल्लेन यहुदिल्क येसुनपोरे विस्वासम कीतुर. पजा ओर वैर लोकुल्कुनाहेंदाल वेल्लेन तकलिपकु बोगांचतुर. अस्के, आ यहुदि विस्वासुल्क येसुनपोरेटा विस्वासमतुन होळसि मर्रा पळाना रीति-रिवाजकुन पीसि ताककोम इंचि विचारम कीतुर. इल्हा विचारम कियाना आ यहुदि विस्वासुल्कुना दैरनेमतुन बेसागोटनाहाटीं, येसुना वरोर बक्तुड ओर्के ई सिट्रि रासतोर.

पडाना नियम परकारम पेनदा बद इच्चा अय्ये पुरागा आया हिल्लेनो, आ इच्चातुन येसु किरिस्तु पुरागा कीतोर इत्ता पोल्ले, इद सिट्रिते वेल्लेन उदाहरन हीसि रासि मंतां. कास कीसि इद सिट्रिते मृड पोल्ले मनाकु दोर्कतां:

- (1) येसु किरिस्तु पेनदा मर्रि आंदुर, ओर कुट्टु तकलिपकु बोगांचेके पेनदा इच्चातुन पुरागा कियालय तयार आतोर. ई येसु किरिस्तु इत्ते, पेनदा अन्नि दूतांकन्ना, पेनदा कबुरतोर्कन्ना, मनकालोर्कुकन्ना बच्चोनो पेदूदोड आंदुर.
- (2) येसु किरिस्तुंकन्ना मुन्ने मत्ता पेदूदा पेर्मालोरा लोपोटाल, येसु वरोरे बस्केळ्क जीवाते मनना पेदूदा पेर्मल इंचि पेन रुजुव कीसि हुपिस्ता.
- (3) जिवासिना मोक्कुल्क आनि रीति-रिवाजकु मनाकुन पापमताल पिसागोट्टंतां इंचि यहुदिल्क नमुंदुर, गानि सिराप येसु किरिस्तु वरोरे, पापमताल, हामुरताल, हामुरता वैरेताल पिसागोटा पर्हतोर इंचि इद सिट्रिते रासतद मंता.

बगा बतल मंता

किरिस्ते पेनदा मर्रि, वारसदार आनि महिमा आंदुर 1:1-3

किरिस्तु पेनदा दूतांकन्ना पेदूदोड आंदुर 1:4-2:18

किरिस्तु मूसाल आनि येहोसुंकन्ना पेदूदोड आंदुर 3:1-4:13

किरिस्तुना पेर्मलतनम अटवुंकन्ना पेदूदेद आंद 4:14-7:28

किरिस्तुनाहेंदाल वाता करार अन्नि करास्कन्ना पेदूदेद आंद 8:1-9:22

किरिस्तुना मोक्कु अन्नि मोक्कुल्कुंकन्ना पेदूदेद आंद 9:23–10:39

किरिस्तु विस्वासमकन्ना पेदूदोड आंदुर 11:1–12:29

आकिरता बोदां आनि आदेसाल्क 13:1–25

येसु किरिस्तु पेनदा मर्रि आंदुर

1 वेल्लेन मुन्नेटा कालमते पेन बच्चुंगो मल्कां बच्चुंगो तीरकुने पेनदा कबुर्तोराहेंदाल मना तादो-बाबुरतोनि वळकता.

2 गानि ई आकिरता रोजकुने बारे, पेन दाना मर्रिनाहेंदाल मनातोनि वळकता. दाना मर्रिनाहेंदाले इद पूरा दुनियातुन तयार कीसि, ओन ई दुनियाता वारसदार इंचि निलाहता.◊

3 आ मर्रि पेनदा महिमाता वेलगु आंदुर. इंका पेनदा गुनम आनि मर्रिना गुनम उंदेतीर मंता. मर्रि ओना बलमगल्ला पोल्लेने ई दुनियातुन ताकिच्चेके मंतोर. और मना पापाल्कुनंता नोर्सि मनाकुन पवित्र कीतोर. पजा एत्तुने स्वर्गमते मंदना अन्निटकन्ना पेदूदा पेनदा तिना बाजुंक होंचि उदतोर.◊

येसु पेनदा दूतांकन्ना पेदूदोड

4 इल्हा ओर पेनदा दूतांकन्ना वेल्ले बेस पोरोल आनि कदर दक्किचकुतोर.

5 बारित्ते, पेन दाना मर्रिना बारेमते,

“निमे नावा मर्रिन आंदिन, इय्याला ननाने नीकुन पुटिस्तन. ◊ इंका

नना ओना बाबोन आंदुन, ओर ना मर्रि आंदुर.”◊

इंचि येसुन तप्पा बस्केने बदे दूतातुन पेन इना हिल्ले.

6 इदे आयवा, बस्के अय्ये पेन दाना तोल्सर मर्रिन बूमितगा तत्ता, अस्के, “पेनदा अन्नि दूतां ओन मोळिंकं,”◊ इंचि इत्ता.

7 पजा पेन दाना दूताना बारेमते वेहतस्के, “अद दाना दूतन वळिलेहका आनि दाना सेवकुल्कुन पोत्तना तळमिलेहका कीता,”◊ इंचि वेहता.

8 गानि दाना मर्रिना बारेमते,

“पेनदुना, नीवा राजगदूदे बस्केळ्क निल्सि मनंता,

निमे नीतिते राज्येम कियानदुन आंदिन.

◊ **1:2** योहान 1:3 ◊ **1:3** बजन संहिता 110:1 ◊ **1:5** बजन संहिता 2:7 ◊ **1:5 2**

समैल 7:14 ◊ **1:6** बजन संहिता 97:7 ◊ **1:7** बजन संहिता 104:4

9 सत्तेमतुन निमे पावरम कीतिन, सत्तेम हिलुवादान निमे हय्यिन.
अदुनहाटीगे नना, नीवा पेनबाबन, नीवा दंटातोरा लोप्पोटाल नीकुन पेरसि,
वेल्ले आनंदमता निय होक्सि नीवा अबिसेकम* कीतन,”[◎]
इंचि पेन इत्ता.

10 इच्चोने आयका, पेन दाना मर्रिना बोरेमते,
“सामि! मोट्टा मोदाला बूमिक पुनादि दोहतोन निमेने आंदिन.
मब्बुकुन नीवा कय्यदे तयार कीतिन.

11 अव अन्नि नासडेम आसि होनानुं, गानि निमे बस्केळ्क मनांतिन,
कपडिं पडन आसि हर्सोत्ताप, अव अन्नि पडानव आसि होनानुं.

12 निमे सेदूदरतुन आटमूट कीताप, अवुन आटमूट कीकिन.
अव कपडिनालेसीं बदलांचनुं, गानि निमे मात्रम बस्केळ्क उंदेतीर मनानोन
आदिन,

नीवा कालाल्क बस्केने मारो,”[◎]
इंचि इत्ता.

13 मर्रा, “बदवेरदाका अर्ये नीवा पगातोर्कुन नीवा काल्कुना हिलु तर्रोन
अदवेरदाका,
निमे नावा तिना बाजुंक उद्रिदिसि मन्नु[◎] इंचि बद् दे दूतातुन बस्केने पेन इना
हिल्लो.”

14 पेनदा अन्नि दूतां दाना सेवा कियाना आत्मांगे आयोंगा! बोर्क अर्ये पापाल्क
मापि आसि मुक्ति दोर्कतनो ओर्कु सहायम कियानाहाटी पेन इवुन लोहांता.[◎]

2

अन्निटकन्ना मंचि मुक्ति

1 अदुनहाटी मनम केंजता सत्तेम पोल्लेनाल लक्कु आयामन्नि इंचि अवुनहेके
मनम बेस लक्से हियगोम.

* **1:9** अबिसेकम राजाल आसि राजगद्देपेरो उपिच्चका मुन्ने ओना अबिसेकम किया पीता. ◎ **1:9**
बजन संहिता 45:6-7 ◎ **1:12** बजन संहिता 102:25-27 ◎ **1:13** बजन संहिता 110:1;
मत्त्याल 22:44; परकुस 12:36; लक्काल 20:42-43 ◎ **1:14** बजन संहिता 103:20-21

२ बारिते, पेनदा दूतानाहेंदाल वेहता पोल्ले सतोम इंचि रुजुव आता, [◇] अस्के आ पोल्ले परकारम कबळ कियाका तप्पु कीतोर्कु आनि ताकुवोर्कु दग्गुता सिक्सा दोर्कीता.

३ अय्ते इच्चोर पेद्रदा मुक्तिता कबुरतेके लक्से इर्किंटे, वायाना सिक्साताल मनम बल्हा तपिच्कुना पर्रीतोम? इदुना बारेमते मोट्रटा मोदाला सामिए वेहतोर. अद कबुरतुन सामिनगटाल बोर अय्ते केंजतुरो, ओर अद कबुरतुन मनाकु तेल्लियागोट्रिस रुजुव कीतु.

४ अचोने आयका पेनगुडा चिन्हां, इचंत्रमता कबाह्क, तीराता अद्बूताल्क आनि पवित्र आत्माता वराल्क दाना इच्चा परकारम दाना बक्तुल्कुंक हीसि, ई मुक्तिता बारेमते गवाइ हीसेक मत्ता.

येसु मनकना स्पमते मारियमल

५ मुन्ने वायाना बद दुनियाता बारेमते मोमोट वेहचंतोम, आ दुनियातुन पेन दाना दूताना कय हिल्लु इर्हा हिल्ले.

६ इदुना बारेमते दर्मसास्त्रमते उंदगा बोरो वरोर गवाइ वेहासेक इल्हा इत्तोर: “मनकल इत्ते असल बोर आंदुर, ओना बारेमते निमे इच्चोन विचारम कीसांतिन.

हिलाकिंटे निमे इच्चोर पिकिर कियनाहाटी,
असल मनकना स्पमते पुटतोर बोर आंदुर?

७ निमे ओन पेनदा दूतांकन्ना गिच्चो सिन्नगा कीतिन,
गानि निमे ओन्क पेद्रदातनम आनि कदरता किरिटम हीसि,

निमे नीवा कथदा कबाह्कुनपेर्रे ओन्क अदिकारम हीतिन,
८ अन्निटुन ओना काल्कुनगा इरतिन.”[◇]

इंचि इत्तोर. पेन अनिटव्हनपोर्रे ओन्क अदिकारम हीता, ओना अदिकारमते हिलाकोटा बतातुने होळ्सा हिल्ले. गानि इंदके अन्नि ओना अदिकारमते मत्ताप दिस्सेक हिल्ले.

९ अय्ना जेरासेपताहाटी पेनदा दूतांकन्ना सिन्नगासि मत्ता येसुन मनम हळसंतोम. पेनदा कुपहिंदाल अंटोर मनकालोरहाटी ओर ओना जीवातुन हीसि हामुरता ससि हळतोर. हामुरतुन सहन कीताहाटी पेन ओन्क पेद्रदातनम आनि कदरता किरिटम केराहता.

[◇] **२:२** गलातिया ३:१९ [◇] **२:८** बजन संहिता ८:४-६

10 पेन अन्निटवून सतताहाटी तयार कीता आनि सतागे अन्निटवून ताकिच्चंता. आ पेन दाना महिमाता राज्येमते वेल्लेन मंदितुन सतता मर्क-मियाहक कीसि तरीनाहाटी, दाना सतता मर्रि येसुन पेरेता. मनाकु मुक्ति दोर्कगोम इंचि येसुन अद वेल्लेन तिप्पलकुनतोनि ओन पुरागा कीता.

तम्मुर-हेलड इनालय येसु सिंगु अर्रोर

11 मनाकुन पवित्र कियाना येसु आनि पवित्र आतोरम मनम, वरोर बाबाना पिलाल्कुमे आंटुम. अदुनहाटी मनाकुन तम्मुहक-हेलाहक इंचि वेहालय येसु सिंगु अर्रोर.

12 अदुनहाटी,

“नावा तम्मुहकुंक-हेलाहकुंक नीवा पोरोल वेहकन,
कलिसियातोरा मुन्ने नना नीकुन तल्सकुनकन,”[◇]
इंचि ओर पेनदुन इत्ता पौल्ले दर्मसास्त्रमते रासतद मंता.

13 मर्रा,

“नना पेनदापोरो बरोसा झर्तिन.” अचोने आयका,
“झिगे नना, नाकु पेन हीता पिलाल्कुनतोनि मंतन,”[◇]
इंचि दर्मसास्त्रमते रासतद मंता.

14-15 पेनदा पिलाल्क आता मनम, मेंदुल रूपमते मत्ताहाटी येसुगुडा हरेक पोल्लेते मनालेहका आसि वातोर. मना पिस्वरंता हामुरता वैरै मनागा मत्ताहेंका देय्यमता अदिकारम मनापोरो मत्ता. गानि येसु ओना हामुरताहेंदाल, देय्यमता अदिकारमतुन नासडेम कीसि, मनाकुन हामुरता वैरेताल इळबळिस्तोर.

16 पेनदा दूतांक सहायम कियालय येसु असले वायाहिल्लोर गानि अब्राहामुना वंसंमतोर्के सहायम कियालय वातोर.*

17 इदुनहाटींगे येसुक अन्नि तीरकुने ओना तम्मुहक-हेलाहकुनलेसी रूपम येतमळ अव्सरम मत्ता. इल्हा रूपम येतते ओर पेनदा मुन्ने सेवा कियाना वरोर दयागल्लोड आनि विस्वासमलायक पेदूदा पेर्मल आंतोर. अस्केन ओर लोकुल्कुना पापाल्कुनाहाटी मोक्कु हिय्या पर्हतोर.

18 ओर कुदूदु परिक्साते अर्सि तिप्पलक बोगांचि मंतोर, अदुनहाटी इंदके बोर अयते परिक्साते अर्सि तिप्पलक बोगांचंतुरो, ओर्कु ओर सहायम किया पर्हतोर.

[◇] **2:12** बजन सहिता 22:22 [◇] **2:13** यसायाह 8:17-18 * **2:16** मनम येसुन विस्वासम कीतोम इंचि, मनमगुडा अब्राहामुना वंसंमतोरमे आंटुम.

3

येसु मूसांकन्ना पेद् दोड

1 अदुनहाटी, पवित्र विस्वासुल्कुनिटा! मुक्तिता पालिगाहक आयालय पेन मीकुन केयता. येसुन पेन पेद् दा पेर्मल आनि प्रेरित आयालय लोहचीता इंचि मनम ओकुतोम, अर्दे ओना बारेमते मिमेट बिचारम कीम्ट.

2 पेनदा पूरा कुटुंबमते मूसाल अन्नि कबाह्कुने विस्वासमलायक मत्तोर, अल्हेने येसुगुडा ओन निल्हाता पेनदाहाटी विस्वासमलायक मत्तोर.

3-4 हेरेक लोतुन दोहानोर बोरन्ना वरोर मनकल मनंतोर, गानि अन्निन तयार कीतोर मात्रम पेने आंदु, बल्हा अर्ये लोतुकन्ना लोन दोहानोंक एकको कदर मनंता, अल्हेन येसुगुडा मूसांकन्ना एकको कदरगाल्लोड इंचि पोरोल तरकुतोर.

5 वायाना कालमते पेन बतल-बतल अर्दे वेहाना मंतानो, अवुना गवाइ लोकुल्कुंक वेहानाहाटी मूसाल, पेनदा पूरा लोतोरेगा वरोर विस्वासमलायक सेवक आसि मत्तोर.

पेनदा लोकुल्कुना आरामता बारेमते

6 गानि पेनदा विस्वासमगल्ला मरि, किरिस्तु, पेनदा पूरा लोतोरा अदिकारि आसि मत्तोर. मनमगिंटा मना विस्वासम आनि आसेता बारेमते आकिरदाका इरगा गट्टिगा मत्ते, मनमगुडा पेनदा लोतोरम आसि मनंतोम.

7-8 अस्के पवित्र आत्मा दर्मसास्त्रमते इल्हा इंता:

“मिमेट इथ्याला पेनदा पोल्लें केंजानय्ये,

पेन वेहतद मोमोट केंजोम इंचेके,

इसाएल लोकुल्क बय्लि जेगातगा पेनदा पट्टु हळ्ळालय बल्हा मुजोरि कीतुरो,

अल्हा मिमेट मीवा मनसुकुने मुजोरि कियमट.

9 अगा नल्पै वर्सनदाका नना कीता कबाह्कुन हळ्ळिगुडा,

मीवा पेद् दाल्क परमेर्की कीसि नावा पट्टु हळ्ळतुर.

10 अदुनहाटी नना आ पीछिता लोकुल्कुनपोर्री होंग पीसि,

‘ईरा मनसु बस्केळ्क नहागटाल तप्सोंचि लक्कु मनंता,

ईर नावा हरदुन बस्केने एरपाट किया हिल्लुर,’

इंचि ओर्कुन इत्तन.

11 अदुनहाटी नना होंगुने, ‘ओर्कुन आराम दोर्क्ना जेगाते बस्केने होळिया हिय्योन,’

इंचि ओट्टु तिचि वेहतन.”[◇]

इंचि इता.

12 विस्वासुल्कुनिटा, जेगर्ता! जीवाते मंदना पेनदापेर्रोटा विस्वासमताल लक्कु कियागोट्टनसौटा कराब, विस्वासम हिलुवा मनसु, मीलोप्पो बोरागेन मनानायो.

13 गानि पापम मीलोप्पो वासि मीवा मनसु मुजोरि कियाकोंटा मननाहाटी, “इय्याला” इनना वेला मनानेकेने दररोज वरोक-वरोर दैरनेम हीसिक मंटु.

14 बारित्ते, सुस्वने मनम इर्ता बरोसातुन मना पिस्वरता आकिरदाका गट्टिंगा पीसि मत्तेन, मनम किरिस्तुना पालिगाहक आंतोम.

15 दीनकन्ना मुन्ने दर्मसास्त्रमते इल्हा वेहतद मंताः
“मिमेट इय्याला पेनदा अल्किर केंजानय्ये,
पेन वेहतद मोमोट केंजोम इंचेके,
इसाएल लोकुल्क बय्यि जेगातगा पेनदा पट्टु हळ्ळालय बल्हा मुजोरि कीतुरो,
अल्हा मिमेट मीवा मनसुकुने मुजोरि कियमट.”[◇]

इंचि रासि मंता.

16 पेनदा पोल्ले केंजसिगुडा दाना विरोदमते ताकतोर बोर आंदुर? मूसानतोनि कलियसि इजिप्त देसेमताल पलाते अरता आ अंटोर लोकुल्के गदा!

17 नल्पै वर्सनदाका पेन बोरा पोर्रे होंग पीसि मत्ता? पापम कीसि बय्यि जेगाते बोरा पीनगुल्क अर्ये असि मत्तांगो, ओरा पोर्रेन आयोना?

18 “ओर्कुन आराम दोर्कना जेगाते बस्केने होळिया हिय्योन,” इंचि पेन बोरा बारेमते ओट्टु तिता? दाना पोल्ले परकारम बोर अर्ये ताका हिल्लुरो, ओरा बारेमतेन गदा!

19 इल्हा ओर्कु विस्वासम हिलुवाहेकेन, ओर आराम दोर्कना जेगाते होळिया परीहिल्लुर, इंचि मनाकु तेळियंता.

4

आराम दोर्कना जेगाते होळियमल

1 आराम दोर्कना जेगाते होळियाना बारेमता पेन हीता पोल्ले, इदवेरदाकागुडा ताकसेके मंता. अद मना लोप्पोटाल बोनागटालन्ना तप्सोनामन्नि इंचि, मनम पेनदा वैर्ति मंदकोम.

◇ 3:11 बजन सहिता 95:7-11 ◇ 3:15 बजन सहिता 95:7-8

2 बारिते, ई आराम दोर्कना जेगाता बारेमता बेसता कबुर इसाएल लोकुल्कुंक एकताप मनकगुडा वेहमळ जर्गता. गानि ओर आ कबुरपोर्ऱी विस्वासम इर्हा हिल्लुर, अदुनहाटी ओर्कु दानद बतले पायदा आयाहिल्ले.

3-4 विस्वासम कीतोरम मनम, आ आराम दोर्कना जेगाते तप्पाकोटा होळियंतोम. बारिते एडोव रोजुना बारेमते इल्हा रासतद मंता:

“पेन अद कीता अन्नि कबाहकुनाल एडोव रोजुननाड आराम कीता,”
इंचि रासि मंता. अयना आ जेगातुन तयार कियाना कबळ, पेन दुनियातुन पुटिस्तस्केन पुरागा कीसि इर्ता. बारिते, विस्वासम इर्स्वोरा बारेमते पेन होंगुने इल्हा इत्ता:

“ओर्कुन आराम दोर्कना जेगाते बस्केने होळिया हिय्योन,
इंचि ओट्रु तिंचि वेहतन.”[◎] इल्हा इत्ता.

5 आनि मर्रा, “ओर्कुन आराम दोर्कना जेगाते
बस्केने होळिया हिय्योन,”

इंचि इंकुंदि मल्का इत्ता.

6 दीनकन्ना मुन्ने मना पेदूदाल्क बेसता कबुर परकारम ताकुवाहेंका ओर आराम दोर्कना जेगाते होळिया पर्हीहिल्लुर. अयना अद आराम दोर्कना जेगाते इच्चुर लोकुल्क इंदकेगुडा होळियाना मंता.

7 अदुनहाटी, पेन उंदि रोजु इंकुंदि रोज तयार कीसि इत्ता, अदुन “इय्याला” इंचि इंतुर. पेदूदाल्क हर्रि तप्ता वेल्लेन वर्सांक, बल्हा अयते मुन्ने वेहताप,

“मिमेट इय्याला पेनदा पोल्ले केंजानयते,
इय्याला पेन वेहतद मोमोट केंजोम इंचेके,

इसाएल लोकुल्क बय्यि जेगातगा पेनदा पट्रु हळ्ळालय बल्हा मुजोरि कीतुरो,
अल्हा मिमेट मीवा मनसुकुने मुजोरि कियमट,”[◎]

इंचि दाविदना बजन संहिता पुस्तकमते पेन वेहता.

8 ओक्कला जोसुवाल ओर्कुन आराम कियाना जेगाते ओसि मत्ते इंकुंदि रोजुना बारेमते पेन मर्रा वळकाकोनवळ.

9 अदुनहाटी पेनदा लोकुल्क आराम कियाना रोजु इंका वायानदे मंता.[◎]

10 बल्हा अर्यते पेन दाना कबाह्कुन महाचि एडोव रोजु आराम कीता, अल्हेन दाना आराम कियाना जेगाते होळियानोरगुडा ओरा कबाह्कुन महाचि आराम कियानुर. [◇]

11 इस्साएल लोकुल्क पेनदा पोल्ले परकारम ताकुवाहेंका ओर नासडेम आतुर, गानि मनम ओरालेसी आयाकौंटा, पेनदा पोल्ले परकारम ताकसेके अद जेगाते होळियाना इगा कोसिस कियागोम. [◇]

12 बारिते पेन वेहता ई पोल्ले, जीवा मत्तद आनि बलमगल्लद आंद, अद रोंडु बाजकुनाल करा-करा मनना कसरेकन्ना एकको करा-करा मंता. अद बल्हा बोक्कानाल पूलगुन वेरे-वेरे कीता, अल्हेन आत्माताल जीवातुन वेरे कीता. इंका अद मनसुना विचाराल्कुन, अवुना उद्देसाल्कुना बारेमते ब्रोबर वेहा पर्ता.

13 इद दुनियाते मनानव बतांगे पेनदा नदरताल मक्किसि हिल्ले. मनम मना बारेमते लेक्का अप्पजेप्पना पेनदा मुन्ने अन्निगुडा कुल्ला-कुल्ला मंता.

येसु अंटोर्कन्ना पेदूदा पेर्मल

14 अंटोर्कन्ना पेदूदा पेर्मल, स्वर्गमिते होत्ता पेनदा मर्रि येसु, मनातोनि मंतोर. अदुनहाटीं अंटोरा मुन्ने ओप्कुत्ता मना विस्वासमतुन मनम गट्रिंगा पीसि मंदकोम.

15 मना पेदूदा पेर्मल येसुकंगुडा मनालेसीं पापम कियाना अन्नि परिक्सां वातां, गानि ओर बस्केने पापमते अर्डा हिल्लोर. अदुनहाटीं ओर मना कमजोरिन, दुक्काल्कुन तेलिचकुंतोर.

16 अर्यते वट! गट्रिंगा दैरनेम कीसि मनम पेनदा दयाता राजगद्दे दगर्गेक दाकोम. दीनहेदाल मनाकु अव्सरम मत्तस्के, मना सहायमहाटीं ओना कुर्पा आनि दया दोकार.

5

पेदूदा पेर्माना कबाह्क

1 हरेक पेदूदा पेर्मन, लोकुल्क ओरा लोप्पोटाल पेर्रितुर. लोकुल्कना पापाल्क मापि आयानाहाटीं लोकुल्कुनाहेंदाल ओर पेनदुक मोक्कुल्क हिय्यना, सेसां* वाटाना कबळ कियालय ओन निलाहंतुर.

[◇] **4:10** उत्पत्ति 2:2 [◇] **4:11** 2 पृष्ठ 1:10-11 * **5:1** सेसां पर्रिकु, कोत्तां, जोन्नां, वंजि इवनिन पेनदा गद्देतेगा जमा कीतुर, इटुने सेसा इंतुर.

2 आ पेर्मलगुडा वेल्ले तीरकुने कमजोर मंतोर, अदुनहाटी तेळियका तप्पु कीतोर्कुन, हर्रि तप्सोत्तोर्कुन ओर दयाते हळ्ळा पर्तोर.

3 अदुनहाटी ओर लोकुल्कुना पापाल्क मापि आयालय मोक्कु हीताप, ओना सतता पापाल्कुनाहाटीगुडा मोक्कु हियापीता.◊

4 बल्हा अयते मोट्रा मोदाटा पेदूदा पेर्मल आयानाहाटी पेन हास्त्नुन केयता, अल्हेन पेन केयवद बोरे मनकल ओनद ओरे पेदूदा पेर्माना कदरता जेगा येता पररौर.

5 अल्हेन किरिस्तुगुडा ओनद ओर पेदूदा पेर्मल आया हिल्लोर. गानि बद पेन अयते ओन, “निमे नावा मर्ऱिन आंदिन, इय्याला ननाने नीकुन पुटिस्तन,” इंचि इत्तानो अदे पेन ओन पेदूदा पेर्मल इंचि निल्हाता.◊

6 अल्हेन, “निमे मेल्किसेदेकुनलेह्का बस्केळ्ताहाटी पेदूदा पेर्मल आसि मंदकिन”◊ इंचि मस्संदि जेगातेगुडा पेन ओन इत्ता.

7 येसु इद बूमिपोर्रे मनकना स्पमते मत्ता रोजकुने, ओन हासुरताल कापाळाना पेनबाबांक अळसि, मोत्कुंचि विनंति-पारतनां कीतोर. अस्के ओना बक्तितुन पीसि पेन ओना पारतनातुन केंजता.

8 येसु कुदूदु पेनदा मर्ऱि आसिगुडा तिप्पल्क बोगांचेके, पोल्लेपोर्रे ताकमळ इत्ते बतल, करियतोर.

9 इल्हा, ओन्क बल्हा अयते आयाना मत्ता अल्हा पुरागा आसि, ओना पोल्लेपोर्रे ताकाना अंटोराहाटी ओर, बस्केळ्ताहाटी मुक्ति हियानोर आतोर.

10 इल्हा पेन ओन मेल्किसेदेकुनलेह्का पेदूदा पेर्मल इंचि निलाहता.

पेनदा मनमळता बारेमता तेल्वि बेसाहिल्ले

11 ई मेल्किसेदेकुना बारेमते वेहकोम इत्ते वेल्लेन पोल्लें मंतां. गानि मिहगा केंजना मनसु हिलुवाहेंका, बेस तेळियागोट्रिस वेहमळ इत्ते वेल्लेन कस्टम.

12 अल्हा हळ्ठे इदवेरदाका मिमेट गुरुल्क आया मत्ता. गानि इंदके मीके वौरे बोरन्ना वासि पेन हिय्यना मुक्ति बारेमता पोल्लें मर्रा कराहना अव्सरम मंता. मिमेट इदवेरदाकागुडा पाल उनानोरालेसीगे मंतिट, गाटो तिननालायक आया हिल्लिट.

13 बारित्ते पाल उनना हरेक पेडल, ओर पसि पेडले मनंतोर. ओन्क नीति पोल्लेना बारेमते तेळियो.

◊ **5:3** लैब्यवस्ता 16:6 ◊ **5:5** बजन संहिता 2:7 ◊ **5:6** उत्पत्ति 14:18; बजन संहिता 110:4

14 गानि बोर अय्ये तेलिवि बेर्सि, मंचि-सेड्डातुन एरपाट कीसि अल्हा ताकतुरो, औरे गाटो तिनानोरालेसी आतुर.

6

1 अस्के किरिस्तुना बारेमते सुख्खने करियता बोदाना बारेमते मर्रा-मर्रा वळ्कमळ होळ्सिसि, गिच्चो मुन्नेळ्क होंचि पेदूदा बेर्सतोरालेककते दाकोम. मसंदि मल्का हामुरतेके ओयाना कबाह्कुनाल मनसु मार्सुक्नमळ, पेनदापोर्रो विस्वासम इरमळ,

2 बापतिस्माता बारेमते करियमळ, तल्लापोर्रो कय इरमळ, हासि मर्रा जीवाते तेदमळ आनि बस्केळ्ताहाटी मनना न्यायम बारेमते करियमळ, इसोंटा किरिस्तुना बारेमते सुख्खने करियता बोदाना बारेमते मीकु मर्रा-मर्रा वेहाना अव्सरम हिल्ले.

3 अयना पेनदा इच्चा मत्ते इल्हागुडा कीकोम.

विस्वासमताल पजोळ्क आतोरा गति

4 बोर अय्ये पेनदुन विस्वासम कीसि पजा आ विस्वासमताल पजोळ्क आंतुर, ओर्कुन मनम बल्हा मर्रा मलाहकोम? बारिते ओर्क अय्ये ओरा पिस्वरते उंदि मल्का वेल्गु दोर्किस मत्ता,

5 ओर अय्ये स्वर्गमिताल दोर्कना वराल्कुना स्सि हळ्ठतुर, पवित्र आत्माते पालिगाहक आंतुर, इंका पेनदा बेस पोल्लेनद आनि वायना कालमता ताकतता स्सि हळ्ठतुर,

6 असंटोर पेनदा मर्रिन मर्रा अंटोरा मुने क्षुसुनपोर्रो वेलाड वाटसि ओन बदनाम कीसंतुर. अदुनहाटी असंटोर्कुन पेनदा विस्वासमताल लक्कु आयानय्ये मर्रा मनसु मार्सुक्ननालायक कियमळ असल कुदरेन कुदरो.

7 विस्वासमताल पजोळ्क होत्ता ई लोकुल्क, कराब बूमितसंटोर आंतुर. बारिते, बूमि दानपोर्रो अरता पिरदा एतुनंता उंचि, दान ऊळाना कास्तकरि मनकंक बेस पंटा हियानय्ये पेन दान्क आसिवाद हींता.

8 गानि अदे बूमि ओक्कला हाह्कु, हाह्कुना पोदां पुट्रिचानय्ये अद कबळ्क ओज्जाकोंटा आसि पेनदा सापनेमलायक आंता. आकिरते दान बोळसि पोहमळ जर्गिता.

पेन बस्केने मति मर्गो

9 अय्ते नावा पावरमगल्लोरिटा, मोमोट इंदके इल्हा बळ्कसंतोम. अयना मीहेदाल मोमोट इवुंकन्ना बेस पोल्ले आसे पडसंतोम. मिमेट कियाना कबाह्कुन हळसि, मीकु निजमे मुक्ति दोर्कता इंचि माकु बरोसा मता.

10 बारित्ते, पेन अन्यायम कियानट आयो. दाना पोरोलते मिमेट कियाना बेस कबाह्कुन, दाना पवित्र लोकुल्कुनपेर्रे मिमेट हुपिस्ता पावरमतुन आनि कीसेके मनना सहायमतुन अद बस्केने मति मगर्गे.

11 मनम बदुनाहाटी अय्ते आसे पळसि एदुर हळसेक मंतोमो अद दोर्कनदाका, मी लोप्पोटा हरेक मनकल पुरागा गट्रि आसेते आकिरदाका कोसिस कीसेके मनना इंचि मोमोट मनसुनाल कोरसंतोम.

12 अदुनहाटी मिमेट लंडोर्क आयमट. गानि बोर लोकुल्क अय्ते विस्वासम आनि ओप्केहेंदाल पेन हीतन इत्तादुन दक्किच्कुंतुरो ओरा अळगुने अळगु वाटसि मिमेट ताकट इंचि कोरसंतोम.

पेन हीता पोल्ले

13 पेन अब्राहामुंक पोल्ले हीतस्के, ओट्रु तिनानाहाटी दानकन्ना पेद्‌दोड बोर हिलुवाहेंका अद दाना सतता ओट्रु तित्ता.

14 तिंचि, “नना नीकु तपाकोंटा आसिर्वाद हीतन, इंका नीवा वंसंमतुन वेल्लेन बेसांगोट्रटंतन,”[✳] इंचि इत्ता.

15 इल्हा अब्राहाम वेल्ले ओप्केते एदुर हळतोर इंचि पेन ओन्क हीतन इंचि पोल्ले हीतद ओन्क दोर्कुता.

16 मनकालोर्क ओट्रु तिनानस्के, ओरकन्ना पेद्‌दोरेद ओट्रु तितुर. ओरा हरेक जगडमता पैसला आ ओट्रु तिनानाहेंदाले पक्का आंता.

17 पेन दाना पिलानतुन बस्केने मार्सी इत्ता संगति, अद पोल्ले हीतोर्कुक बेस तेल्लियाना इंचि पेनदा इच्चा मंता. अदुनहाटी अद अल्हा ओट्रु तिंचि दाना पोल्लेता गेरांटि हीता.

18 पेन हीता पोल्ले आनि ओट्रु, इव रोंडु बस्केने बदलांचो. इवुना बारेमते पेन बस्केने आबद्‌दम बळ्का पर्रो. मनम बद आसेहेके अय्ते होनालय पेयसतोमो, अद आसेहेके मनम इंकिच्चो गट्रि दैरनेमते होनना इंचि पेन अल्हा माकु रोंडु मल्कां गेरांटि हीता.

19 अद आसे इत्ते मना जीवाहाटी उंदि कोय्याता कुसितसौटद आंद. अद बेस गट्टिगा आनि मेसलाकोटा पीसि मनंता. पेन मनना पवित्र जेगातगळक अद मनाकुन एक्सा परंता.

20 अद जेगातगा येसु मनाहाटी मनाकन्ना मुनेन होळियतोर. होळियसि मेलिकसेदेकुना रीतिते बस्केळ्ताहाटी पेदूदा पेर्मल आतोर.

7

मेलिकसेदेक पेर्मल आंदु

1 ई मेलिकसेदेक सालेम सहरता राजाल आनि अन्निटकन्ना पेदूदा पेनदा पेर्मल मतोर. अब्राहाम वेरे राजालोरतोनि लडाइ कीसि ओर्कुन गेल्सि, मल्सि वायेके मेलिकसेदेक ओन्क कलियसि आसिर्वाद हीतोर.

2-3 अस्के अब्राहाम लडाइते गेल्सि तत्ता पूरा दनम-संपत्तितुन तूस कीसि, पदोव तूस मेलिकसेदेकुंक हीतोर. मेलिकसेदेक इनना पोरोल्कु अर्तम, “नीतिता राजाल” इंका इब्रानि बासाते सालेम इनना पोरोल्कु “सांति” इंचि अर्तम आंद. इत्ते ओन सुकमता राजाल इंचिगुडा इनावच्चु. मेलिकसेदेकुना तल्लुर-बाबो बोर आंदुर, ओना तम्मुझक-तादालोर बोर आंदुर, ओना पुट्टकु-हामुरता बोरमतेगुडा दर्मसास्त्रमते बतले रासि हिल्ले. पेनदा मर्रिनलोहका ओरेगुडा बस्केळ्ताहाटी पेर्मल आसि मनंतोर.

4 ई मेलिकसेदेक इत्ते बच्चोन पेदूदा मनकालो मनमे विचारम कियाना मंता. मना मोदोलता मनकल अब्राहाम पगातोरहेंदाल गेल्सता बेसता मालना पदिताल उंदि तूस ओन्क हीतोर.

5 मूसाना नियमते उंदि आदेस मंता. अद बतल इत्ते, लेवि वंसंमताल पेर्मालोर आतुर, वेरे वंसंमता लोकल्क ओर अब्राहामुना वंसंमतोर आयिना ओरा तम्मुझक-तादालोर, ओरा कमयता पदिताल उंदि तूस पेर्मल आतोर्कु हियुडे गावाले.*[☆]

6 गानि मेलिकसेदेक लेविना वंसंमतोर आयोर. अस्नागानि मेलिकसेदेक, बोन्क अय्ये पेन पोल्ले हीसि मत्ता आ अब्राहामुनाहेंदाल पदि तूसकुनाल उंदि तूस येतकुंचि ओन्क आसिर्वाद हीतोर.^{†☆} दीनहेंदाल मेलिकसेदेक पेदूदोड आंदुर.

* **7:5** लेविना बाबो याकोब आंदुर. ओनागटाले इष्याएन्ततोर अंटोर पुट्टुर. अब्राहाम याकोबना मातिर दादाल आंदुर. [☆] **7:5** मिनति 18:21-28 † **7:6** मेलिकसेदेकुना कालमते लेवि पुट्टा हिल्लोर. [☆] **7:6** उत्पत्ति 14:19-20

7 इंदके पेदूदोड सिन्नोंक आसिर्वाद हीतोर इत्ता पोल्लेपेर्री बतले अनमानम हिल्ले.‡

8 लेविना वंसंमताल पेर्मालोर आतोर पदिताल उंदि तूस येतंतुर. गानि ओर अय्ये उंदि रोज हायना मनकालौर आंदुर. गानि बस्केळ्क पिस्सि मनना मेल्लिक्सेदेकगुडा पदिताल उंदि तूस येतंतोर इंचि गवाइ वेहताप दर्मसास्त्रमते रासि मंता.

9 अल्हा हळ्टे, पदिताल उंदि तूस येताना लेविगुडा अब्राहामुनाहेदाल, पदिताल उंदि तूस मेल्लिक्सेदेकुंक हीतोर इंचि इनावच्चु.

10 अद बल्हा इत्ते, अब्राहाम मेल्लिक्सेदेकुंक कलियसि पदोव तूस हीतस्के, लेवि पुट्टा हिल्लोर, अच्नागानि ओर ओना तादो-बाबो अब्राहामुना मैदुल्ले जीवा पेळेतालेसी मत्तोर. *

येसु मेल्लिक्सेदेकुनसोटा पेर्मले

11 मूसाना नियमते, लेविना वंसंमतोरे पेर्मालोर्क आयाना इंचि रासतद मंता. अय्ये ओर कियाना कबाह्कुनहेंदाल लोकुल्क पुरागा नीतिमंतुल्क आया पर्सि मत्ते, हास्ननसोटोन वरोन पेर्मन पेन लोहचि मनवळ. गानि मेल्लिक्सेदेकुना रीतिते वरोर पेर्माना अव्सरम बतल मत्ता?

12 बारित्ते पेर्माना कबळ मारियतस्के, मूसाना नियमगुडा मारिया पीता.

13 इवन्नि पोल्ले इंदके वेरे कानदानते पुट्टा येसुना बारेमते वेहासेक मंता. ई कानदानते पुट्टोर बोरेगुडा मोक्कु हिय्यना जेगातगा सेवा किया हिल्लुर.

14 मना सामि यहुदाना वंसंमते पुट्टोर. ई कानदानतोर पेर्मालोर आयाना बारेमते मूसाल बग्गेन बतल रासा हिल्लोर, इंचि अंटोर्क तेळियसे मंता. *

15 गानि मेल्लिक्सेदेकुनसंटोर इंकावरोर पेर्मल वांतोर इत्तस्के, इद पोल्ले इंकिच्चो किलियर आंता.

16 उंदि कानदानतोर पेर्मालोर आयाना, इंचि मूसाना नियमते रासतद मंता. गानि येसु आ हिसाबते पेर्मल आया हिल्लोर. ओनगा बस्केळ्क पिस्सि मनना बलम मंता, अदे बलमते ओर पेर्मल आतोर.

17 बारित्ते, “मेल्लिक्सेदेकुना रीतिते निमे बस्केळ्ताहाटी पेर्मल आसि मंदाकिन,” इंचि ओना बारेमते दर्मसास्त्रमते रासतद मंता.

18-19 इल्हा, मूसाना नियमते रासि मत्ता आदेसाल्क लोकुल्कुन नीतिमंतुल्क किया पर्राहिल्ले. अद नियम कमजोर आसि बताके ओज्जाकोंटा आता इंचि, पेन

‡ 7:7 मेल्लिक्सेदेक वय्युने अब्राहामुकन्ना पेदूदोड आंदुर. * 7:10 उत्पत्ति 14:18-20

* 7:14 उत्पत्ति 29:34-35

दान पक्काक इरता. दाना जेगाते, पेन दानकन्ना मंचि आसेतुन इरता. इद आसेतुन पीसि मनम पेनदा दग्गोर्क होना पर्रातोम.

20-21 इंकुंदि पोल्ले बतल इत्ते, हास्नना कानदानतोर ओटूटु तिनाकोटेन पेर्मालोर आतुर. गानि येसु पेर्मल आयानेके पेन ओन इल्हा इत्ता: “निमे बस्केळ्ताहाटी पेर्मल आसि मंदकिन इंचि पेन ओटूटु तित्ता, अद दाना पोल्लेतुन बस्केने मार्सा,” इंचि रासतद मंता. इल्हा पेन ओटूटु तित्ताहाटी येसु पेर्मल आतोर.

22 अदुनहाटी इंदके पेनदा मुन्नेटा पडाना करारकन्ना, पूना करार बच्चोनो बेसतद इंचि येसु गेरांटि आसि निल्तोर.

23 इंकुंदि पोल्ले बतल इत्ते, वेल्लेटोर लोकुल्क पेर्मालोर आसि मत्तुर, गानि हामुर ओर्कु हमेसाताहाटी पेर्मल आसि मनालय अङ्गडम आता.

24 गानि येसुंक बस्केने हामुर हिल्ले, इंचि ओना पेर्मलतनम बस्केळ्ताहाटी मनंता.

25 अदुनहाटी येसु, ओनाहेंदाल बोर अय्ये पेनदागा वांतुरो, ओराहाटी विनंति कियालय ओर बस्केळ्क जीवातेन मनंतोर. इल्हा येसु माकुन पुरागा पिसागोटा पर्रातोर.

26 येसु पवित्र मत्तोर, ओनगा बतले कसूर मनाहिल्ले, ओन्क बस्केने पापम अंटा हिल्ले, पापिल्कुनाल लक्कु मत्तोर. अदुनहाटी ओन स्वर्गमकन्ना एत्तु तेहामळ जर्गाता. इसौटा पेदूदा पेर्मले मनाहाटी बेस कुदरतोर.

27 वैरे पेदूदा पेर्मालोर मुन्नेन सतता पापाल्क मापि आयगोम इंचि मोक्कु हींकुंतुर आनि पज्जोटाल वैरे लोकुल्कुना पापाल्क मापि आयालय मोक्कुल्क हींतुर. इल्हा ओर दिन्नम कियुंदुर. गानि किरिस्तु लोकुल्कुना पापाल्क मापि आयानाहाटी उदे मल्का ओना मेंदुल्तुन मोक्कु हींतोर. अदुनहाटी ओन्क वैरे पेर्मालोरलेसी कियाना अव्सरम हिल्ले.

28 मूसाना नियम कमजोर मनकालोर्कुन पेदूदा पेर्मालोर इंचि निलाहंता. गानि मूसाना नियमकन्ना पज्जोटाल, ओटूटुनतोनि वाता आ पोल्ले, पेनदा मर्रिन पेदूदा पेर्मल इंचि निल्हाता. आ मर्रि अन्नि तीरकुने पुरागा मंतोर. ओर बस्केळ्ताहाटी पेदूदा पेर्मल आसि मंतोर.

1 इदवेरदाका वेहासेक वाता पोल्लेता मेन पोल्ले बतल इत्ते, स्वर्गमिते अन्निटकन्ना पेदूदा पेनदा तिना बाजुंक राज्येम कियालय बोर अय्ते उद्रिदिसि मंतोरो, औरे मावाहाटी पेदूदा पेर्मल आतोर. [◇]

2 कुदूदु पेने निल्हाता अन्निटकन्ना पवित्र जेगा आनि निजम डेराते येसु सेवक आसि पेनदा सेवा कीसिके मंतोर.

3 हरेक पेदूदा पेर्माना कबळ अय्ते पेनदुक मोक्कु हियमळ, दानम वाटमळ आंद. अल्हेने मावा पेदूदा पेर्मल येसुनगागुडा मोक्कु हियालय बतलन्ना मनमळ अव्सरम मंता.

4 मूसाना नियम परकारम दानम वाटानोर बूमिपेर्री वेल्लेन पेर्मालोर मंतुर. अदुनहाटी येसु बूमिपेर्री मंचि मत्ते, पेर्मलगुडा आयाकोन्नेर.

5 पेनदा डेरा निल्हाका मुन्ने, “निमे गुट्टापेर्री नावातोनि मत्तस्के नना नीकु बद नक्से हुपिस्तनो, बरोबर अल्हेने नाहाटी डेरा निल्हा,” इंचि पेन मूसांक वेहचि मत्ता. दीना अर्तम बतल इत्ते, पेर्री स्वर्गमिते मंदना पेनदा डेराता नीडालेसींगे, इद बूमिते पेर्मालोर सेवा कियाना जेगा मनंता. [◇]

6 गानि इदके पेनदा पूना करारते माकुन कल्पानोर येसे आंदुर. इद करार, मुनेटा पडाना करारकन्ना बच्चोनो बेस मंता. अद बल्हा इत्ते, पूना करारते पेन वेहता पोल्लें, मुनेटा पडाना करारते मत्ता पोल्लेंकन्ना बच्चोनो बेस मंतां, इल्हा इद बूमिते मनना पेर्मालोर्कन्ना येसुंक वेल्ले बेस सेवा दोर्कता.

7 ओक्कला पडाना करारते बतले दोसेम हिलाकोंटा मंचि मत्ते, पूना करारता अव्सरमे अर्धाकोनवड.

8 गानि पेन दाना लोकुल्कुनगा दोसेल्क दिसतस्के ओर्कुन इल्हा इत्ताः “हुळाट, नना इस्साएल राज्येमतोनि आनि यहुदिया राज्येमतोनि,

पूना करार कियाना रोजकु वासेकेन मंतां.

9 नना ओरा तादो-बाबुर्कुन कय पीसि इजिप्त देसेमताल पलाते तच्चि मत्तन.

अस्के ओरतोनि कीता करारलेहका इद पूना करार मन्नो.

नना ओरतोनि कीता करार परकारम ओर ताका हिल्लु,

अदुनहाटी नना ओर्कुन लेक्का किय्योन.

10 गानि अब रोजकु दाटसोत्ता पजा,

नना इस्साएल लोकुल्कुनतोनि कियाना पूना करार इल्हा मनंता.

नना नावा नियमकुन ओरा मनसुल्कने रासि, अवुन ओरा बुद्धिदेते इर्नालायक कीतन.

नना ओरा पेनदुन आकन, ओरा नावा लोकुल्क आयानुर.

11 अद वेलाते सिन्नाल्क-पेद्रदाल्क अंटोरे नाकुन एरपाट कीसि मनांतुर,
अदुनहाटी, पेनदुन एरपाट कीम्टु, इंचि लोता पक्कातोर्क आयि जीवातोर्क
आयि,

ओर-ओरा नाटेनोर्क वेहना अव्सरम हिल्ले.

12 बारिते, ओर कियाना तप्पुड कबाह्कुन नना दयाते मापि कीकन,
ओरा पापाल्कुन मर्रा बस्केने मति कियोन,”[◇]
इंचि रासतद मंता.

13 इदुन पेन “पूना करार” इत्ताहाटी मोदाटा करार कबळक ओज्जाकोंटा आसि
पडानद आसोत्ता. अद इंदके बिराने दिसाकोंटा आयार.

9

बूमिपोर्रेटा आरादना आनि स्वर्गमता आरादना

1 इस्साएल लोकुल्कुतोनि कीता मोदाटा करारते, पेनदुन मोळकाना बारेमते
नियमकु रासतव मत्तां. आ नियम परकारम मोळकानाहाटी इद बूमिते उंदि डेरा
मत्ता.*

2 अद डेरा इल्हा मत्ता. आ डेराता मुन्नेटा अराते पोतसेके मनना पतें इर्लिय
उंदि दीसोडि आनि उपारमता हारि इर्लिय उंदि टेबल मनुंदु. अद अर्हातुन पवित्र
जेगा इंतुर.

3 दीना पज्जो इंकुंदि परदा मत्ता, अद परदाता पज्जोटा अर्हातुन अन्निटकन्ना
पवित्र जेगा इंतुर.

4 अद अराते गुगलेम वाटनाहाटी बंगारमतोनि तयार कीतद उंदि दूपम कुळका†
आनि करारकुना संदगु मत्ता.[◇] आ करारकुना संदगु पुराणा पिब्वर बंगारमता
पालिस हीसि मत्ता. आ संदगुने उंदि बंगारमता बुद्धिंद मत्ता, अव्टे ‘मन्ना’ इरसि

* **8:12** यिर्मयाह 31:31-34 * **9:1** अद डेरा मूळाना कालमते तथार कीतद आंद. † **9:4**

दूपम कुळका इद वेल्लेन पेद्रदेद मत्ता. दूपम अर्ये पोर्रेटा बाजुने वाटुंदुर, गानि लोप्पोगुडा सामान इर्लिय
जेगा मनुंदु. ◇ **9:4** निर्गमन 30:1-8

मत्ता[◊] इंका आ संदगुने हास्नना दुड़डु मत्ता, अटुक इगुर वासि मत्ता.[◊] इंका अब्टे पेनदा कराक रासि मत्ता बंडाता बल्लांगुडा मत्तां.[◊]

5 आ संदगुना मूताता पोर्टा बाजुन “पापाल्क मापि कियाना जेगा” इंतुर. महिमाता वेल्गुने निडिसि मत्ता रोंडु कस्ब[‡] इनानवुना बोम्मां आ जेगापेर्रे नीडा कीसि कावेल कीसेके मनुंदु. इव अन्निटवुना बारेमते तेल्पिच्चिव वेहालय इंदके वेला हिल्ले.

6 इल्हा इवन्नि तयार कीता पजा, डेरालोप्पो मोळ्काना जेगातगा पेर्मालोर होंचि रोज सेवा कीसेके मनुंदुर.

7 गानि इंकुंदि परदाता पज्जोटा अरति, सिराप पेदूदा पेर्मल ओना सतता पापाल्कुनाहाटी आनि लोकुल्क तेळियका कीता पापाल्कुनाहाटी मोक्कु हियालय नेतुरु पीसि, वसाक उंदि मल्के दांतोर.

8 इवुनंता हळसि बतल अर्तम आंता इत्ते, बदवेरदाका अय्ये इसोंटा मोदाटा डेरा मनंतनो, अदवेरदाका अन्निटकन्ना पवित्र जेगाते होनालय हर्रि कुल्ला हिल्ले, इंचि पवित्र आत्मा वेहांता.

9 ई डेरा इत्ते, इंदकेटा कालमते जर्गनिदुना बारेमता उंदि चिन्ह आंद. अगा हियना मोक्कुल्क, दानम वाटमळ इवंता मनकाना मनसुन पुरागा समादानम किय्यों.

10 अद बल्हा इत्ते, तिनुळ-उनुळ कियाना मोक्कुल्क, पवित्र आयाना कबाहक इव नियमकु सिराप पलाताल पवित्र आयानाहाटींगे कबळक ओज्जंतां. गानि पेनदा पूना करार वातस्के इव बवे बतले कबळक ओज्जों.

येसुए कुदू मोक्कु आयमळ

11 गानि किरिस्तु पेदूदा पेर्मल आसि, माहाटी बेसता पोल्लें पीसि वातोर. और इंदके स्वर्गमते मनना अन्निटवुंकन्ना पेदूदोड आनि अन्नि तीरकुने पुरागा मनना डेरातगा सेवा कियालय होळियतोर. अद मनकानाहेंदाल कीतद आयो, इत्ते अद दुनियातद आयो.

12 और अगा एटिना नेतुरो, पेय्याना नेतुरो पीसि होळिया हिल्लोर. गानि ओना सतता नेतुरतुन पौंगागोटसि, उंदे मल्का आ अन्निटकन्ना पवित्र जेगातगा

[◊] 9:4 निर्मिन 16:33-34 [◊] 9:4 गिनति 17:8-10 [◊] 9:4 निर्मिन 34:28 [‡] 9:5 रोंडु कस्ब इब्बनि बासाते कस्बीम इंतुर. अबगडा उंदि तीरता दूतोंगे. पेन पापाल्कुन मापि कियाना जेगा ई संदगुना पोर्टा बाजुनेन मंता. अद बंगारमते मेत्तिसि मंता. पेर्मल पापाल्कुनाहाटी मोक्कु हीतस्के, नेतुरतुन अगेन पौंगागोट्टोर. अस्के अदुन हळसि पेन लोकुल्कुना पापाल्क मापि कीता.

होळियतोर. अदुनहेंदाल मनम अन्नि पापाल्कुनाल बस्केळ्ताहाटीं मुक्तितुन दोर्किच्कुतोम.

13 मूसाना नियम परकारम, एटि, कोंदाना नेत्तुर, कमरिस्ता पेय्याता बूळ्डि, मुट्टुने मत्तोरपोर्रे सल्लानये अब सिराप ओरा मेंदुल्तुन पलाताले पवित्र कीतां.

14 गानि किरिस्तुना नेत्तुर, हामुरताहेके ओयाना कबाहक कियाना मना मनसुन अंवुंकन्ना बच्चोर सुदूद किय्यार! अद बल्हा इत्ते, बस्केळ्क मनना पेनदा पवित्र आत्माता बलमतोनि, बतले दोसेम हिल्वा येसु, पेनदा मुन्ने सतागा मोक्कु आतोर. बस्केळ्क जीवाते मंदाना पेनदुन मनम मोळ्काना इंचि येसु अल्हा कीतोर.

15 पडाना करारते मत्ता नियमकुन पीसि ताकुवाहेंका अस्केटा लोकुल्क पापम कीसि अद करारतुन नेम्हातुर. ओर्कुन ओरा पापाल्कुना सिक्साताल तप्सानाहाटीं किरिस्तु हासोतोर. इल्हा पेन अद केयता लोकुल्कुन पूजा करारते कल्पतां. अद केय्सि मत्तोर्कुक, दाना बस्केळ्क मनना वारसान हक्कुन हींतिन इंचि केय्सि पोल्ले हीतानो, ओर्क अद दोर्कता. इल्हा किरिस्तु ई पूजा करारते नड्डुमतोर आतोर.

16-17 वरोर मनकल ओना बूमिं-जेगां बोन्क आयाना इंचि रासंतोर, ओर हातास्केन ओर रासि इत्ता कायदोम सेल्लांता. ओर पिस्सि मत्ताचुं रोजकु अद कायदोम सेल्लो. पेनदा करारगुडा इल्हे मंता.

18 इंचे मरि, मोदाटा करारगुडा नेत्तुर पोंगागोट्टुवा निल्ला पर्फाहिल्ले.

19 अदुनहाटीं मूसालगुडा दर्मसास्त्रमते रासि मत्ता अन्नि आदेसकुन अंटोर लोकुल्कुक वेहतोर अस्के, कुर्रा-एटिना नेत्तुरतुन येते कल्पिसि, जूपा इनना पोर्काताई कोम्माक गोरेता एर्हा बूरा हुद्रिसि, दर्मसास्त्रमता पुस्तकाल्कनपोर्रे आनि अंटोर लोकुल्कुनपोर्रे सल्लोर.

20 पजा, “पेन मीकुन बद आदेसकुना परकारम ताकट, इंचि वेहतानो, ई नेत्तुर अदे करारतद आंद,” इंचि वेहतोर.[◊]

21 अल्हेने, मोळ्काना डेरापोर्रे आनि मोळ्कानेंके वाळ्कुनना अन्नि वस्तुकुन पोर्रेर्गुडा मूसाल आ नेत्तुरतुन सल्लोर.

22 मूसाना नियम परकारम हळ्ठते, दग्गेर-दग्गेरा अन्निगुडा नेत्तुर सल्लिसे सुदूद कियमळ गावाले. नेत्तुर पोंगागोट्टाकोंटा पापाल्कुक मापि हिल्ले.[◊]

येसुना हामुरताहेंदाल पापाल्क मापि आंतां

§ **9:19** जूपा इनना पोर्कई जूपा मरा तुलसे मरालेह्का मनतां. ◊ **9:20** निर्गमन 24:7-8

◊ **9:22** लैव्यवस्ता 17:11

23 अदुनहाटी स्वर्गमते मनना वस्तुकुनालेसी दिस्सानव मनकालोर तयार कीता ई नकलि वस्तुकुन, जिवरासिना मोक्कु हीसि पवित्र कियाना अव्सरम अरता. गानि स्वर्गमते मनना वस्तुकुन पवित्र कियागोम इत्ते, ई जिवरासिना नेतुरकन्ना इंका बच्चोने बेसता मोक्कुल्क हियापीता.

24 बूमिपोर्रे मनकालोर कीता अन्निटकन्ना पवित्र जेगा इत्ते, स्वर्गमते मनना निजम पवित्र जेगातसोंटा उंदि पोटवे आंद. बारित्ते, मनकालोर कीता पवित्र जेगाते किरिस्तु होळिया हिल्लोर, गानि इंदके ओर मना अंटोराहाटी सीदा स्वर्गमते होळियसि पेनदा मुन्ने विनंति कियालय निल्सि मंतोर.

25 अचोने आयका, एटा-एटा पेदूदा पेर्मल मोक्कु हियालय सतता नेतुर आयो गानि जिवरासिना नेतुर पीसि बूमिपोर्रेटा अन्निटकन्ना पवित्र जेगाते होळियंतोर. अल्हा ऊके-ऊके सतता मोक्कु हियालय किरिस्तु स्वर्गमते होना हिल्लोर.

26 ओक्कला अल्हा ऊके-ऊके मोक्कु हियमळिंगिटा आसि मत्ते, दुनिया पुटूतस्केटाल इदवेरदाका बच्चुंगो मल्कां किरिस्तुक ओना जीवा हिय्या पियवड. गानि इद युगमता आकिरते, किरिस्तु सतता मोक्कु हीसि, पापमतुन नासडेम कियानाहाटी उंदे मल्का वातोर.

27 बल्हा लोकुल्क अंटोर उंदि मल्का हासि दांतुर, पजा पेन ओरा न्यायम कीता, इंचि मुन्नेन निरनायम कीसि मंता,

28 अल्हेन किरिस्तु, वेल्लेटोरा पापाल्कुन नासडेम कियानाहाटी उंदे मल्का ओना सतता जीवातुन मोक्कु हीतोर. ओर मस्ति मल्का मल्सि वायना मंतोर. अय्ये ई मल्का ओर पापमतुन नासडेम कियालय आयो, गानि ओनाहाटी बच्चोने ओपेकेते बस्के वांतोर इंचेके एदुर हळसेक मनानोर्कुन पिसागोटनाहाटी वायानुर.

10

1 मूसाना नियम अय्ये, मुन्ने बव बेस पोल्लें जर्गानव मंतांगो, अऱुना सिराप नीडे आंद, निजम स्पष्टम आयो. अदुनहाटी एटा-एटा पेर्मालोर, आगाकोंटा हिय्यना उंदे तीरकुना मोक्कुल्क, पेनदा दगेक्क होनानोर्कुन पापमताल पुरागा पवित्र किया पर्रे.

2 ओक्कला अल्हा आसि मत्ते, बक्तुल्कुना मनसुल्कुने, “मोमोट पापिर्क” इत्ता विचारम वायाकोनवळ आनि ओर सुदूद आसि मत्ताहाटी मोक्कुल्क हियमळ आपिसि मन्नेर. **3-4** गानि एटिना नेतुर आयि, कोंदाना नेतुर आयि, पापाल्कुन बस्केने लक्कु किया पर्रे. बारित्ते एटा-एटा ओर हिय्यना मोक्कुल्क, ओर्के ओरा पापाल्कुन मति कीसि हीसेकेन मंता.

किरिस्तु मनाकून पवित्र किया पर्तोर

5 अदुनहाटीगे, किरिस्तु इद दुनियाते वातस्के पेनतोनि इल्हा इतोरः
“निमे मोक्कुल्क आयि, दानाल्क आयिं कोराहिल्लिन,
गानि नाहाटी उंदि मेंदुल तयार कीतिन.

6 कमुखोलि आयिं, पापम मापि आयानाहाटी हीता मोक्कुल्क आयिं,
नीकुन कूस किय्यों.”

7 अस्के किरिस्तु,
“पेनदुना! दर्मसास्त्रमते नावा बारेमते रासि मत्ता परकारम,
नीवा इच्चातुन पुरागा कियालय नना वातन.”[◇]

इंचि इतोर.

8 पोर्रे वेहताप, “मोक्कुल्क, दानाल्क, कमुखोलि आनि पापम मापि आयानाहाटी हिय्यना मोक्कुल्क इवन्निगुडा निमे कोराहिल्लिन इव नीकुन कूस किय्यों,” इंचि पेनतोनि वेहतोर.

9-10 अल्हा वेहचि, “पेनदुना हळा! नीवा इच्चातुन पुरागा कियालय नना वातन,” इंचि इतोर. पेनदा इच्चातुन पुरागा कियानाहाटी येसु किरिस्तु ओना सतता मेंदुलतुन उंदे मल्का मोक्कु हीतोर. हीसि रोंडो करारतुन सुस्व कियानाहाटी, मोदाटा करारतुन बंद कीतोर. इल्हा पेन मनाकून पवित्र कीता.

11 मोदाटा करार परकारम, होरेक पेर्मल सेवाताहाटी ओन्क रोजु गद्‌दे मुन्ने निल्ले पीता आनि हीता मोक्कुल्के ऊके-ऊके हियापीता. गानि अब मोक्कुल्क मात्रम बस्केने पापाल्कुन लक्कु किया पर्ये

12 गानि किरिस्तु अर्थे मना पापाल्कुन लक्कु कियालय, हमेसाताहाटी उंदे मल्का ओना मेंदुलतुन मोक्कु हीतोर. हीसि पेनदा तिना बाजुंक होंचि उदिदेसि मंतोर.

13 इल्हा अस्केटाल, किरिस्तु ओना पगातोर्कुन पेन ओना काल्क झर्ना कुत्तुललेसीं बस्के कीता इंचेके एदुर हळसेक मंतोर.[◊]

14 बारित्ते, पवित्र आयानाहाटी पेन वैरे कीता मनासंटोर्कुन, और सिराप उंदे मल्का मोक्कु आसि, हमेसाताहाटी अन्नि तीरकुने पुरागा कीतोर.

15-16 इदुना बारेमते इल्हा रासतद मंता:
“अब रोजकु दाटसि होत्ता पजा,

[◇] 10:7 बजन सहिता 40:6-8 [◊] 10:13 बजन सहिता 110:1

नना इस्माएल लोकुल्कुनतोनि कियाना पूना करार इल्हा मनंता.
 अद बतल इत्ते, नना नावा नियमकुन ओरा गुंडेने रासि, अवुन ओरा मनसुल्कुने
 वाटंतन,”
 इंचि पेन वेहता. इल्हा पवित्र आत्मागुडा मनाकु दर्मसास्त्रमते गवाइ वेहता.◊
17 अचोने आयका,
 “ओरा पापाल्कुन आनि ओर कीता तप्पु कबाहकुन मर्रा बस्केने मति किय्योन,”◊
 इल्हागुडा पवित्र आत्मा वेहता.
18 पेन मावा अन्नि पापाल्कुन मापि कीता अर्यते, इंका मर्रा अवुनाहाटी मोक्कुल्क
 हियना अव्सरमे हिल्ले.

दैरनेमते पेनदा दग्गेर्क दाकोम

19 अर्यते विस्वासुल्कुनिटा, येसु मनाहाटी ओना नेत्तुरतुन पोंगागोटतोर.
 अदुनहाटी मनाकु इंदके आ पूनद, जीवाते मनना हर्रि पीसि पवित्र जेगाते होनना
 दैरनेम वाता.
20 येसु ओना मेंदुलताहेंदाल परदातुन पक्काक कीताहाटी, मनम पेनदागा
 विस्वासमते होना पर्तोम.
21 अचोने आयका, येसे मना पेद्‌दा पेर्मल आंदुर, ओर पेनदा लोकुल्कुनपेर्रो
 अदिकारि आंदुर.

22 अदुनहाटी मनम सत्तेम मनसुने, पुरागा विस्वासमते, इंका मना विवेकमतुन
 दोसेम हिलाकोंटा कियानाहाटी मना मनसुनपेर्रो किरिस्तुना नेत्तुर सल्सि, इंका
 मेंदुलतुन बेस साप एते नोसि पेनदा दग्गेर्क दाकोम.◊

23 मनाकु बद पेन अर्यते पोल्ले हीतानो अद विस्वासमगल्लद आंद. अदुनहाटी
 मनम वैरेतोरा मुन्ने ओप्कुत्ता आसेताल पजोळ्क आयाकोंटा, गट्रिट दैरनेमते
 मंदकोम.

24 मनम वरोंक वरोर पावरम कियालय, बेसता कबाहक कियालय आनि बतल-
 बल्हा कीते बेस इंचि वरोंक-वरोर दैरनेम हियालय विचारम कीकोम.

25 आरादनाहाटी उंदगा जमा आयाना जेगाते वायाकोंटा मनमळ इच्चुर्कु
 अलवट आसि मंता. गानि मनम ओरलेहका मनामन्नि. मुक्केमाता पोल्ले बतल
 इत्ते, येसु सामि मर्संदि मल्का वायाना रोजु दग्गेर्क वासंता, अदुनहाटी मनम अंटोरम

◊ **10:15-16** यिर्म्याह 31:33 ◊ **10:17** यिर्म्याह 31:34 ◊ **10:22** इपीसि 5:26;
 1 पृष्ठ 3:21

उंदासि, वरोंक-वरोर दैरनेम हीसेक मुन्ने अरकोम इंचि इंकिच्चो जिद्रिदते वेहासेक मंदना.

26 इव पोल्लैं नना बारि रासेक इत्ते, सत्तेम इत्ते बतल मनाकु तेल्लियता. इल्हा सत्तेम तेल्लियसिगुडा तेल्लियवाप पापम कीसिके होत्ते, इव पापाल्कुनाहाटी मात्रम इंका बदूदे मोक्कु हिल्ले.

27 गानि दाना बदुलते, बोर अय्ते पेनदा विरोदमते ताकतुरो ओराहाटी पेन सिक्साता आदेस हीसि, ओर्कुन बरा-बरा पोतना तव्वमिते वाट्रिस बूळ्डि किय्यार इत्ता, वेरियानसोंटा पोल्लैं मात्रम मिगिल्सि मंतां.◊

28 मूऱाना नियमतुन विरोद कियाना मनकाना बारेमते, इब्बुर हिलाकोटे मुब्बुर गवाइदार्कुना पोल्लैं केंजसि ओनापोर्रे दया कियाकोटेन ओन्क हामुर सिक्सा हींतुर.◊

29 अय्ते, इंदके पेनदा मर्रिन पास्काना मनकंक, बद नेतुरहेंदाल अय्ते पवित्र कियमळ जर्गता आ पूना करारता नेतुरतुन, पवित्र आयो इंचि इनना मनकंक, कुर्पा हुप्साना पेनदा आत्मातुन पास्कानांक, बच्चोन पेदूदा सिक्सा दोकरीरे, मिमेटे विचारम कीसि हूळ्ट.

30 बारित्ते पेन इत्ता गदा,
“बदूला येताना कबळ नावद आंद, ननाने बदूला येतंतन,” आनि मर्रा,

“सामि ओना लोकुल्कुना न्यायम कीतोर,”◊
इंचि इत्ता. इद पोल्ले मनाकु एरपाटे मंता.

31 जीवाते मंदना पेनदा कथ्ये दोकना सिक्सा इत्ते, इरगेन वेरियानाल मनंता.

32 मिमेट बेसता कबुर केंजसि पेनदा वेलगुन दोर्किच्चुता आ एनकटा रोजकुन मति कीम्दु, अब रोजकुने बच्चुंगो तकलिपकु वातां, अयना मिमेट ओर्सकुतिट.

33 बस्के-बस्के अय्ते अंटोरा मुन्ने मीकुन रोता-रोता पोल्लैं इंचि बदनाम कियमळ जर्गता. इंका बस्के-बस्केनो अय्ते, इसोंटा तिप्पल्क बोगांचनोरा तोळने मिमेट निल्तिर.

34 अचोने आयका बेसता कबुर वेहताहाटी जेलने अर्सि दुक्कमते मततोरा दुक्कमते मिमेट कलियतिर. मीवा संपत्तितुन दोसकुंचि ओयिना गानि मिमेट कुसिते मतिट. बारित्ते दोसकुंचि ओतादानकन्ना बेसतद, बस्केळ्क मनानद संपत्ति पेन मीहाटी इरता इंचि मिमेट तेल्पिचकुतिर.

◊ **10:27** यसायाह 26:11 ◊ **10:28** व्यवस्ताविवरन 17:2-7 ◊ **10:30** व्यवस्ताविवरन 32:35-36

35 पेनदापेरोटा मीवा विस्वासमतुन पीसि, मीकु वेल्लेन पेदूदा इनाम मंता.
अदुनहाटी बतल आयिनागानि मिमेट विस्वासमताल पजोळक होनमट.

36 मिमेट दैरनेमते सहन कियमळ अव्सरमे मंता, अल्हा मत्तेन मिमेट पेनदा
इच्चातुन पुरागा किया परकिट आनि पेन मीकु बतल अय्ते हीतन इंचि पोल्ले
हीतानो अद मीकु दोर्कार.

37-38 बारिते,
“बोर सामि वायानोर मंतोर, ओर बिरानेन वांतोर, ओर आल्सेम किय्योर.
ओर वायनादाका, नावापेरो विस्वासम कीता नीतिमंतुल्क विस्वासमतेन
पिसंतुर.

गानि ओराव्टेटाल बोरन्ना ना पोरोटा विस्वासमताल पजोळक आते, ओन नना
मेच्चुकुन्नोन,”[◎]

इंचि दर्मसास्त्रमते पेनदा पोल्ले रासतद मंता.

39 गानि मनम अय्ते, विस्वासमताल पजोळक आसि, नासडेम आयानोर लेसीटोरम
आयोम. विस्वासम कीताहाटी मनम पेनदाहेदाल पिसांतोम.

11

विस्वासमते पिसतोरा बरेमते कोनि पोल्ले

1 विस्वासम इत्ते बतल? मनम आसे पळसि मत्तव पोल्ले मनाकु तप्पाकोटा
दोर्कानू आनि मना कळकुंक दिस्साकोन्नागानि अव मंतां इत्ता गेरांटिए, विस्वासम
आंद.

2 मना एनकटा पेदूदाल्कुनगा इसोटा विस्वासम मत्ता, अदुनहाटीगे पेन ओर्कुन
मेच्चुकृत्ता.

3 विस्वासमहेदाले, पेन इद दुनियातुन दाना पोल्लेतोने पुटिस्ता इत्ता पोल्ले,
मनम तेल्पिचकुना पर्हतोम. दीना अर्तम बतल इत्ते, मनाकु इंदके दिस्सानव अन्नि
पोल्ले, दिसुवा पोल्लेनाहेदाल पेन कीता,[◎] इंचि मनाकु तेल्लियता.

4 विस्वासमहेदाले आदामना मर्रि आबेल, ओना दादाल काइनुकन्ना बच्चोनो
बेसता मोक्कु पेनदुक हीतोर. काइन बतल अय्ते हीतोर अदुन पेन मेच्चुना हिल्ले
गानि, आबेलना मोक्कुन पेन मेच्चुंचि ओन नीतिमंतुड इंचि गवाइ हीता. आबेल
अय्ते हातोर, गानि ओना विस्वासमहेदाल मनम इदवेरदाकागुडा करियसेक मंतोम.[◎]

[◎] **10:37-38** हबकूक 2:3-4 [◎] **11:3** उत्पत्ति 1:1; योहान 1:3; बजन संहिता 33:6;
33:9 [◎] **11:4** उत्पत्ति 4:3-5; 4:10

5 विस्वासमहेंदाले हानोकुंक हामुर वायाका मुन्नेन, उंटि रोज ओर गायप आतोर. बारिते पेन ओन तेहाकुंचि आता. अदुनहाटी ओना जाळा बोनके दोर्काहिल्ले. पेन ओन स्वर्गमते ओयाका मुन्ने ओर पेनदुन कूस कीतोर इंचि ओना बोरेमते दर्मसास्त्रमते रासतद मंता. [◇]

6 विस्वासम हिल्वद पेनदुन बोरे कूस किया पर्स्स. पेनदागा वायाना हरेक मनकल, पेन निजमते मंता आनि दान हट्टू पीसि पहकानोंक अद बेसता इनाम हींता इंचि विस्वासम किया पींता.

7 विस्वासमहेंदाले नोहाल, कम्मुड वायाना मंता इंचि पेन ओन्क वैंच वेहतस्के ओर कम्मुडतुन बस्केने हळा हिल्लोर गानि, पेनदा पोल्लेक कदर हीसि, कम्मुड वायाका मुन्नेन ओना कुटुंबतोर्कुन कापाळनाहाटी पेदूदा डोंगा तयार कीतोर. इल्हा ओर दुनियातोर अंटोर तप्तुर इंचि ओना विस्वासमहेंदाल पेन दुनियातोर्कुन दोसिल्क इंचि वेहता. ओना इदे विस्वासमहेंदाल ओर, पेनदा मुन्ने नीतिमंतुल्क आतोरा लोप्पो कलियतोर. [◇]

8 विस्वासमहेंदाले पेन अब्राहामुन, “नना नीकु हुप्साना देसेमते होन, अगाटा पूरा जेगा नीकु हीकन” इंचि इतस्के, बेके होनना इंचि तेळियाकोन्ना गानि तेळियवा जेगाहेके होनालय पेयसतोर.

9 विस्वासमहेंदाले अब्राहाम, पेन ओन्क हींतन इंचि पोल्ले हींता देसेमते होंचि, पराइ देसेमतोनलेसी डेरा वाट्रिसि पिस्सेक मत्तोर. ओनतोनि ओना मर्रि इसाक आनि इसाकुना मर्रि याकोब, ईरगुडा अद देसेमता वारसदार्क. ओरगुडा अगा डेरां वाट्रिसि पराइ देसेमतोरलेसी पिस्सेक मत्तुर.

10 बारिते, कुदूद पेने सारे पीसि, पुनादि दोहिचि, बस्केळ्ताहाटी निल्हाता सहरते मनालय ओर विस्वासमते एटुर हळसेक मत्तुर.

11 विस्वासमहेंदाले अब्राहामुंक ओना मुतो सारानतोनि कलियसि, मातिरतनमतेगुडा मर्रिन कनाना बलम दोर्कता. बारिते, ओन्क संतानम हींतन इंचि बद पेन अस्ते पोल्ले हींतानो, अद पोल्ले तप्पो इंचि ओर दानपोर्रो विस्वासम इरतोर. ^{* ◇}

[◇] **11:5** उत्पत्ति 5:22-24 [◇] **11:7** उत्पत्ति 6:13-22; 7:1 ^{*} **11:11** विस्वासमहेंदाले अब्राहामुना मुतो साराल, मातिरतनमतेगुडा नेला तस्सि मर्रिन कंता. बारिते, दान्क संतानम हींतन इंचि बद पेन अस्ते पोल्ले हींतानो, अद पोल्ले तप्पो इंचि अद विस्वासम कीता. इल्हा कोनि पडाना पांडु लिपिने रासि मंता. [◇] **11:11** उत्पत्ति 17:19; उत्पत्ति 21:1-2

12 अदुनहाटी डुग-डुग मातरल आसि हासोत्तोनलेह्का मत्ता वरोरे अब्राहामुंक पेन, मब्बुने मनना सुक्कनच्चोन आनि समुद्रम ओडुङ्क मनना उस्केतच्चोन, लेकका पस्खच्चो संतानमतुन हीता. [◇]

13 पेनदापेरो विस्वासम इरतोर अटोरेगुडा दानपोरो विस्वासम इरसे हासोत्तुर. पेन हीतन इंचि पोल्ले हीतद ओर्कु दोर्काहिल्ले. गानि पेन हीतन इत्तादुन लक्कुटाले हळताप हळसि कूस आतुर. पजा मनम इद बूमिपोरो पय्येम कीसेके वाता पराइतोरम इंचि ओप्पुत्तुर.

14 इसोंटा पोल्ले बोर अस्ते वळकंतुरो, और ओरा सतता देसेमतुन पहकसंतुर इंचि मनाकु अर्तम आंता.

15 ओक्कला, और होळसि वाता देसेमता बारेमते विचारम कीसि मत्ते, ओर्क ओरा होळसि वाता देसेम मल्सि होनना मोका दोर्किसि मनवळ. गानि ओर होळसि वाता देसेमता विचारमते मना हिल्लुर. [†]

16 दाना बदुलते ओर, होळसि वाता देसेमकन्ना एक्को बेसता देसेम, इत्ते ओराहाटी पेन स्वर्गमिते तयार कीसि इता देसेमते होनना विचारमते मत्तुर. अदुनहाटी पेन, ‘नना ओरा पेनदुन’ इंचि इनालय सिग्गु अर्रो.

17 विस्वासमहेंदाले, पेन अब्राहामुना पट्टु हळतस्के, ओर ओना वरोरे मर्रि इसाकुन मोक्कु हियालय तयार आतोर. पेन हीतन इंचि मत्ता पोल्लेतुन ओर विस्वासम कीसि मत्तोर.

18 अयना, “इसाकुनाहेंदाल नीकु दोर्काना वंसंम नावा लोकुल्क आयानुर,” इंचि पेन अब्राहामुंक मुन्नेन पोल्ले हीसि मत्ता. आयनागानि ई इसाकुने अब्राहाम, पेनदुक मोक्कु हियालय तयार आसि मत्तोर.

19 बारित्ते, पेन हासोत्तोर्किंगुडा जीवा अरहा पर्ता, इंचि ओर विस्वासम कीतोर. हातोन जीवाते तेहाचि हीतापे, पेन अब्राहामुंक ओना मर्रिन हीतागुडा. [◇]

20 विस्वासमहेंदाले इसाक, ओना याकोब, एसाव इनना इव्वुर मर्कुक, वायाना कालमते ओर्कु बल्हा जर्गार इंचि आसिर्वाद हीतोर. [◇]

[◇] **11:12** उत्पत्ति 15:5; उत्पत्ति 22:17; उत्पत्ति 32:12 [†] **11:15** अब्राहाम बेबिलोन देसेमता ऊर इनना नाटे पृटतोर. (उत्पत्ति 11:28) गानि कनान देसेमते वाता पञ्जो, ओर ओना पृटता देसेम बस्केने तिरियसि होना हिल्लोर. इसाक, याकोब अद देसेमताल पोरिह्कुन तत्तुर गानि अद देसेम होंचि अगा जेगा पिय्या हिल्लुर. [◇] **11:19** उत्पत्ति 22:1-18 [◇] **11:20** उत्पत्ति 27:27-40

21 विस्वासमहेंदाले याकोब, जीवा होळसका मुन्ने, योसेपुना इब्बर मर्कुन वरो-वरोन केयिसि, आसिर्वाद हीतोर आनि दुङ्गुना पेरर्हे ऊनसि पेनदुन आरादना कीतोर.◊

22 विस्वासमहेंदाले योसेप, इस्माएल लोकुल्क इजिप्त देसेमताल पेयिसि होनानुर इंचि जीवा होळसका मुन्नेन वेहा परतोर. अचोने आयाका, अद देसेमताल पेयिसि होननेके ओना बोक्कनगुडा पीसि पेसना इंचि आदेस हीतोर.‡

23 विस्वासमहेंदाले, मूसाल पुट्रस्के ओना तल्लुर-बाबो ओन मूड नेल्क मविकच्चि इरतुर. “मावा पेडल सक्कगा मंतोर” इंचि तल्लुर-बाबो तेलिप्चकुत्तुर. अदुनहाटी “इब्रितोर्क पुट्टा अंटोर मांड्सा पिलाल्कुन हब्कट” इंचि राजाल हीता आदेसुक ओर वेरियाकोटा मत्तुर.◊

24 विस्वासमहेंदाले मूसाल पेदूदा बेर्सत्स्के, पिरोन राजाना मिय्यटा मर्रिन इंचि वेहकुनालय ओप्कुना हिल्लोर.

25 दान्क बदुलते, पापमहेंदाल दोर्कना जेरासेपाटा सुकमते पिस्सनदानकन्ना, पेनदा लोकुल्कुनतोनि कलियसि तिप्पल्क बोगांच्मळे बेस इन्कुत्तोर.

26 पेनदाहेंदाल दोर्कना इनामुनाहाटी ओर उंदितीर एदुर हळ्सेक मत्तोर. अदुनहाटी ओर इजिप्त देसेमता दनम-संपत्तिकन्ना, किरिस्तुनाहाटी अपमानम सहन कियमळतुने पेदूदा दनम इन्कुत्तोर.

27 विस्वासमहेंदाले, इजिप्त देसेमता राजाल होंगुंक वायिनागानि, वेरियाकोटा मूसाल इजिप्त देसेम होळसीतोर. बोर्के दिसुवा पेन ओन्क दिसताप, ओर गट्रि दैरेनेमते मत्तोर.

28 इजिप्त लोकुल्कुना तोल्सूर मर्कुन हब्कालय पेन लोहता दूता, इस्माएलतोरा मर्कुन इट्टानायो इंचि, विस्वासम कीताहाटीगे मूसाल, गोरेता नेतुरतुन लोता दारसाकक होकालय वेहचि, दाटसि होनना पंडुगुन सुस्व कीतोर.

29 विस्वासमहेंदाले, इस्माएल लोकुल्क, वत्तुता बूमिपोर्हे ताकताप, एर्ह समुद्रमते ताकसेके होनना दैरेने कीतुर. ओरालेहकेन इजिप्त लोकुल्क कियालय हळ्तुर अय्ये, अन्टेन मुळिगसि हातुर.◊

◊ **11:21** उत्पत्ति 48:8-20 ‡ **11:22** नीवा वंसमतोर नालूं नुकुना वर्सनदाका पगातोरा कद्या हिल्लु मंदानु इंचि पेन अब्राहामुंक वेहचि मत्ता. गानि ओर्कुन तिप्पल्क कियानोर्क सिक्सा हीसि नावा लोकुल्कुन आगाल पेचाच्चि तरकन इंचि पेन वेहचि मत्ता (उत्पत्ति 15:13-14). पेनदा इदे पोल्लेतुन योसेप विस्वासम कीसि इल्हा इत्तोर (उत्पत्ति 50:24-25). ◊ **11:23** निर्गमन 1:22; 2:1-2 ◊ **11:29** निर्गमन 14:21-31

30 विस्वासमहेंदाले, इस्माएल लोकुल्क यरिहो सहरता गूरे सुदृढ़ एडुं रोजकु तिरियतुर, अस्के आ गूरे कूलसि अरता.[◊]

31 विस्वासमहेंदाले, यरिहो सहरता रहाब इनना वेस्या, तेल्लियाकोटा जाळा कियालय वाता इस्माएलतोर्कुन दाना लोते केयिसि सांतिते सहायम कीता, अदुनहाटी पेनदा पोल्ले केंजवा लोकुल्कुनतोनि दाना नासडेम पेन किया हिल्ले.[◊]

32 इंका नना बोरा-बोरा बारेमते वेहासेक मंदकन? गिदोन, बाराक, समसोन, इपताल, दाविद राजाल, सामवेलनसोंटा पेनदा कबुरतोर. ईरा बारेमते वेहालय नाकु पुरसत हिल्ले.

33 विस्वासमहेंदाले इर्टेटाल इच्चुर लोकुल्क राज्येल्क गेल्सतुर, इच्चुर लोकुल्क सत्तेम कबाहक कीतुर, इच्चुर लोकुल्क, पेन हीतन इंचि पोल्ले हीतदुन दोर्किच्कुतुर, इच्चुर लोकुल्क सिंहाना कतराताल पलाते अरतुर.

34 इंकिच्चुर लोकुल्क पोतना तडमितुन पिरहातुर, इच्चुर लोकुल्क तलवारकुना अय्दरताल तपिच्कुना परतुर, इंकिच्चुर बारे बलम हिल्वस्केगुडा बलमगल्लोर्क आतुर, लडाइने वीस्लक आतुर आनि पराइ देसेमता सिपाइल्कुन गेदिमेसीतुर.

35 विस्वासमहेंदाले कोन्नि मुरताहकुंक, अबुना हासोत्ता जीवातोर्क, मर्रा जीवा अर्सि वापस दोर्कतुर.

गानि इंकिच्चुर मात्रम पेनदापोर्रे विस्वासम इरताहाटी देब्बां तिचि-तिचि हासोत्तुर. हासि मर्रा जीवाते तेदतस्के, पेन माकु बेसता पिस्वर हिय्यार इत्ता आसेते, इगेटा पिस्वरतुन दक्किच्कुनालय पेनदुन होब्लसा हिल्लुर.

36 इंकिच्चुर्कुन बारे कारेड्डाल्क कीसेके पोट्टने तंतुर, इंका गोल्सुकुने दोहिचि जेलने वाटतुर.

37 सगोमतोर्कुन अरते बंडाने तंतुर, आरेने कोयिसि तुकडां कीतुर, ओरा पट्ट हळतुर, § तलवारकुने कोहिकिसि हळ्कतुर. गरिब-कंगाल आसि दुक्कमते, एटिं-गोर्ना तोल्कु मुच्कुंचि बेके-बेकेनो तिरियसेके मततुर. लोकुल्क ओर्कुन बागेने तकलिप कीतुर.

38 दुनियाता लोकुल्क, पेनदापोर्रे विस्वासम इरतोरालायक मना हिल्लुर. अदुनहाटी ओर उस्के बूमिने, गुट्टानपोर्रे, पडाने, बंडा सौर्ने मंचेके तिरियुंदुर.

◊ **11:30** यहोस् 6:12-23 ◊ **11:31** यहोस् 2:8-14 § **11:37** इद वचनम कोनि पांडु लिपिने हिल्ले.

39 इरा अंटोरा विस्वासमतुन हळसि पेन अय्ये ओर्कुन मेच्कुत्ता. गानि पेन ओर्कु बद आसिवाद अय्ये हीतन इचि पोल्ले हीसि मत्तानो, अद आसिवाद मात्रम ओर्कु दोर्काहिल्ले.

40 बारित्ते अन्निटकन्ना बेसतद उंदि पोल्ले पेन मनाहाटी मुन्नेटाले तयार कीसि इरता. अद पोल्लेतुन मनाकु, ओर्कु उंदे मल्का दोर्काना इचि पेन अल्हा कीता.

12

पेन मना बाबाल आंदुर

1 इचोन मदिता गवाइं, मब्बुनलेसी मना सुटू आताप मंतां. अटुनहाटी मनाकुन आपाना हरेक बर्वुन आनि अल्कगा पटूने अरहना पापमतुन होळसिसि, पेन मनाकु हुपिस्ता हरदे ओपेक्ते वितकोम.

2 वितनेके मना नदर येसुनपोरैन इकोम. मनालोपो विस्वासमतुन पुट्रिचानोर आनि दान पुरागा कियानोर ओरे आंदुर. मुन्ने दोर्काना आनंदमहाटी येसु क्षुसुनपोरै जीवा हियालयगुडा तयार आतोर. अगा ओन्क जर्गता अपमानमतुनगुडा लेक्का किया हिल्लोर. इंदके ओर पेनदा राजगद्देता तिना बाजुंक उद्दिदसि मंतोर.◊

3 पापि लोकुल्क ओना पोरेटा पगाते ओन बच्चोनो तिप्पल्क-बादां कीतुर. गानि मिमेट दैरनेम होळसि विस्वासमताल पजोळ्क आयामनि इंचि ओर अवान्नि ओर्सकुत्तोर. मिमेट ओना बारेमते विचारम कीम्टु.

4 मिमेट पापमतोनि लाळांच्नेके, उंदि पोल्ले मति झर्णाना. अद बतल इत्ते, येसु बल्हा ओना जीवातुन हीतोर, अल्हा मीकु मीवा नेत्तुर पोंगागोट्टाना अव्सरम अर्राहिल्ले.

5-6 मीकुन अंटोर्कुन मर्क-मियाहक इन्कुंचि, मीकु दैरनेम हियानाहाटी पेन मीकु वेहता आ पोल्लेतुन पुरागेन मति मरुंगिरा?

“नावा मर्ऱिना, पेन हीता टेरनिगतुन, मामुल पोल्ले इनकुन्ना.

पेन नीकुन सुदांचनसके, निमे दैरनेम होळ्समा,
बारित्ते, पेन बोन अय्ये पावरम कीतानो ओन्क टेरनिगगुडा हीता.

अचोने आयका, अद बोन अय्ये मर्ऱि इंचि इंतानो,
ओन्क सिक्सागुडा हीता,”
इंचि रासतद मंता.◊

◊ 12:2 बजन सहिता 110:1 ◊ 12:5-6 अर्य्यू 5:17; नीतिवचन 3:11-12

7 पेन मीकुन दाना मर्क-मियाह्कुनलेसी हळंता. अदुनहाटी मीकु बस्के अय्ते तिप्पल्क वांता, अस्के पेन मीकुन सुद्रांचनाहाटी टेरनिंग हीसंता इंचि अदुन ओर्सकुंटु. बारित्ते मर्रि सुद्रांचनाहाटी ओन्क टेरनिंग हियवोर बोरन्ना बाबो मनंतोरा?

8 पेन दाना अंटोर मर्क-मियाह्कुन सुद्रांचनाहाटी टेरनिंग हीता. आ टेरनिंगिंटा मीकु दोर्काकोंटे, मिमेट दाना निजम मर्क आयिर.

9 मनाकुन पुटिस्ता मना बाबुर्क अय्ते मनम सुद्रांचनाहाटी टेरनिंग हीतुर. अदुनहाटी मनम ओरा कदरगुडा इरतोम. अय्ते मनम बस्केळ्क पिस्सि मननाहाटी, मना आत्मांकु बाबो आता पेनदुक मनम बच्चोन वेल्ले लौंगिस मत्ते बेस? विचारम कीटु.

10 मनाकुन पुटिस्ता बाबुर्क, कोनि वर्सानाहाटी ओर्क तेळियताप, मनम सुद्रांचना इंचि टेरनिंग हीतुर. गानि पेन मना बेसताहाटी, मनाकुन दानालेह्का पवित्र कियालय टेरनिंग हीता.

11 इंदके इव टेरनिंगकु येतनेके मनाकु कुसि अनपिच्चो, टुक्कम वांता. गानि बोर अय्ते ओर्सकुंचेके टेरनिंग बेस मनसु तासि करियंतुरो, ओर्कु सत्तेम, सांतिते निंडता पिस्वर दोर्कता.

12 अदुनहाटी, अरसोत्ता मीवा कयकुन आनि ताकत हिलुवा मीवा टोंगरन मजबूत कीम्टु. [✳]

13 मिमेट मीवा विस्वासमता हरदे सवरगा ताकाटु. [✳] अस्के बोर अय्ते विस्वासमते कुंटि आसि मंतोरो, ओर विस्वासमते इंकिच्चो कुंटि आयाकोंटा गट्रि पळान्नु.

विस्वासमते पिसानोर्क कोनि जेगर्ता

14 अंटोर मनकालोरतोनि सांतिते कलियसि पवित्र मनना कोसिस कीम्टु, अल्हा मनाकोंटे बोरे मनकल सामिनगा होना पर्रोर.

15 पेनदा कुपांताल वरोरगुडा तप्सोनामान्नि इंचि जेगर्ता मंटु. अल्हा तप्सोंचि हेळतोर बोरन्ना मी नड्डुम मनानय्ते, ओर कलमातोर्कुन हेळाहचि, पेनदाल लक्कु कीतोर. इदुन जरा जेगर्ता हुळ्ठट. [✳]

[✳] **12:12** यसायाह 35:3 [✳] **12:13** नीतिवचन 4:26 [✳] **12:15** व्यवस्ताविवरन 29:18

16 मीवा नड्डुम बोरे व्यक्तिचारम कियानोर हिताकोंटे, एसाकुनलेसीं नीति हिलुवा मनकल मनामन्नि. उंदि पूटाता गाटोहाटी ओर ओना जेस्टम पालुंक विलुवा हिय्याकोंटा तम्मुंक अम्मुक्तूर. [◊]

17 पजा एसाकुना गति बतल आता मीक अय्ये तेळ्यिसे मंता. वारसान हक्कुनाहाटी बाबोनगा आसिर्वाद येतालय होत्तस्के, बाबो ओन्क आसिर्वाद हिय्या हिल्लोर. ओर अळसि-अळसि वेल्ले कोसिस कीतोर गानि ओन्क मनसु मार्स्कुनालय मोका दोर्काहिल्ले. [◊]

18-19 इस्माएल लोकुल्क अय्ये कद्ये इट्टा पर्फानाल मत्ता गुट्टातगा होतुर. अद गुट्टा तळमिते पोतस्के मत्ता, हिर्स्हीकाटा, वळ्ळि-दुमारम, अद गुट्टातगा मत्ता. गानि मिमेट अय्ये असोंटा गुट्टातगा होना हिल्लिर. अद गुट्टातगा इस्माएल लोकुल्क, तूताकोमता आवाज आनि पेनदा वळ्ळकना पेददा लेंगुन केंजतुर. केंजसि, “मर्मा बस्केने इसोंटा लेंग माकु केंजा वायामन्नि” इंचि पेनदुक विनंति कीतुर. [◊]

20 बारित्ते, “इद गुट्टातुन, उंदि जिवरासि इट्टिना, दान बंडाने तचि हङ्काना,” इंचि पेन आदेस हीसि मत्ता, अद आदेसतुन ओर सहन किया पर्फाहिल्लुर. [◊]

21 अगा जर्गिता गटना इच्चोन वेरियानाल मत्ता गदा, अदुना बरेमते मूसालगुडा, “नना इरगा वेरियसि गजा-गजा आसंतन,” इंचि इत्तोर.

22 गानि मिमेट अय्ये सियोन गुट्टातगा वातिट. जीवाते मनना पेनदा, स्वर्गमते मनना येस्सलेम सहर इदे आंद. कुसिते उंदगा जमा आता, लेकका हिलुवच्चोन पेनदा दूतानगा मिमेट वातिट.

23 नीतिमंतुड लोकुल्कुना आत्माना कलिसियातगा मिमेट वातिट. आ कलिसियातगा अंटोरा पोरोलीं रासि मंतां, अंटोर्क जेस्टम पालना अदिकारम मंता. अंटोर्कुन पेन दानतोनि मनालय पुरागा कीता. दुनियाते मनना अन्निटवुना न्यायम कियाना पेनदागा मिमेट वातिट.

24 इंका पूना करारता नड्डुमतोर आता येसुनगा मिमेट वातिट. आदामना मर्मा आबेलना नेतुर इत्ते, ओना दादाना बद्दला येतालय पेनदुन केयताप मत्ता. [◊] गानि येसुना नेतुर अय्ये मीवापोर्रे सल्सि मीवा पापालकुन मापि कीम इंचि पेनदुन केयताप मंता.

[◊] **12:16** उत्पत्ति 25:27-34 [◊] **12:17** उत्पत्ति 27:36-38 [◊] **12:18-19** निर्गम्मन 20:18-21; व्यवस्ताविवरन 5:23-25 [◊] **12:20** निर्गम्मन 19:12-13 [◊] **12:24** उत्पत्ति 4:10

25 इद दुनियाते, लोकुल्कंक जेगर्ता मनालय पेन वेहतस्के, ओर पेनदा पोल्ले केंजा हिल्लुर. अदुनहाटी ओर पेन हीता सिक्साताल तपिच्कुना पर्राहिल्लुर. अय्ये इंदके मनम स्वर्गमिताल वेहनोना पोल्लेतुन केंजाकोंटे, पेन हियना सिक्साताल बल्हा तपिच्कुना पर्रीतोम? अदुनहाटी जरा जेगर्ता मंटु, बोर अय्ये वळ्कसंतोरो ओना पोल्लेन पास्काकोंटा, बेस केंजट.

26 अद कालमते पेन वळ्कतस्के, दाना आवाजते, बूमिअंता गजा-गजा ऊंगता. [◊] गानि इंदके, “नना सिराप बूमितुने आयो गानि, मब्बुनगुडा मसंदि मल्का गजा-गजा ऊपांतन,” इंचि पेन पोल्ले हीता. [◊]

27 “मसंदि मल्का” इनना पोल्लेता अर्तम बतल इत्ते, इद दुनियाते गजा-गजा आयानव बव अय्ये मंतांगो, अब अन्नि तयार कीतव आंदु, अदुनहाटी अब नासडेम आसि दांतां, गानि बव अय्ये गजा-गजा आयाकोंटा मनंतांगो, अब बस्केळ्क अल्हेन मनंतां.

28 बोरे कदलिच्चा पस्खसोंटा राज्येम मनाकु दोर्कसेक मंता. अदुनहाटी मनम पेनदुक दन्यवाद वेहकोम. अचोने आयाका, दाना वेर्र मनसुने इर्सि दाना सेवा कीसिके, दान्क नच्चना आरादना कीसिके मंटकोम.

29 बारित्ते, मना पेन, बूळ्डि कीसि पोहना तळमिलेसीटद आंदु. [◊]

13

पेनदुन कूस कियमळ

1 मिमेट अंटोर उंदि लोतोरलेसी वरोंक-वरोर पावरम कीसिके मंटु.

2 वाता हेळमितोर बोरे आयिर, ओर्कुन बेस हळ्कुंटु. इल्हा इच्चुर लोकुल्क, एरपाट कियाकोन्नागानि पेनदा दूतन बेस हळ्कुत्तुर.

3 पेनदुन विस्वासम कीताहाटी बोर अय्ये जेलने मंतुरो, ओरा मति कीतस्के, मिमेट कुदूदु ओरतोनि जेलने मत्ताप विचारम कीम्टु. अल्हेने, बोर अय्ये पेनदुन विस्वासम कीताहाटी तिप्पल्क बोगांचेके मंतुरो, ओर्कुन मति कीतस्के मिमेट कुदूदु ओरतोनि तिप्पल्क बोगांचेके मत्ताप मति कीम्टु.

4 मरमिन आनि मुत्तो-मुट्ठोना संबंदमतुन कदर कियाना, ओर वरोनपेरोर्वे विस्वासम कीसि बदनाम आयाकोंटा मंदना. व्यविचारम कियानोर्कुन आनि

[◊] **12:26** निर्गमन 19:18 [◊] **12:26** हागै 2:6; न्यायियों 5:4; बजन सहिता 68:8

[◊] **12:29** व्यवस्ताविवरन 4:24; व्यवस्ताविवरन 9:3; यसायाह 33:14

बोगमतनम कियानोर्कुन पेन न्यायम कींता, इटुन मतिते इर्टा. अदुनहाटी मुल्तो-मुय्दो वरोनपेर्रो वरोर विस्वासम कीसि बदनाम आयाकोंटा मंदना.

5 दनमताहाटी मिमेट आसे पडानायो. मिहगा बतल अय्ते मंता अब्टेन कूस मंटु. बारिते पेने कुदू इल्हा इत्ता:

“नना नीकुन बस्केने होळ्सोन, नना नीकुन बस्केने दिक्कु हिल्वोन कियोन,”[◇] इंचि वेहता.

6 “अदुनहाटी, मनम, पेन नाकु सहायम कियानद आंद,

नना असले वेरियोन, मनकल नाकुन बतल किया परांतेर?”[◇] इंचि दैरनेमते इना परीतोम.

7 मीकु मोट्रा मोदाला पेनदा पोल्ले वेहता मीवा पेद्रदाल्कुन मति कीम्टु. और बल्हा आकिरदाका पेनदापेर्रो विस्वासम इरसि पिस्तुरो मति कीसि, अल्हेन मिमेटगुडा ताकट.

8 येसु किरिस्तु मुन्ने मत्तापे, इंदके आनि बस्केळ्दाकागुडा मारियाकोंटा उंदेतीर मंतोर.

9 अदुनहाटी, वेरिते वासि कराहना रका-रकाल्कुना बोदां केंजसि मिमेट गयबेत आयमट. बोनके बतल पायदा वायवा, तिंदाना नियमकुन पीसि तनलाळसेक मत्ते मना मनसुंकु ताकत दोकों, गानि पेनदा कुर्पीतेन मनसुंकु ताकत बांता.

10 मनागा उंदि इसोंटा गद्‌दे मंता गदा, आ गद्‌देपेर्रोटा गाटो डेराने सेवा कियाना यहुंदि याजकुल्कुंक तिनना अदिकारम हिल्ले.

11 बारिते, पापाल्क मापि आयानाहाटी मोळ्कालय, पेद्रदा पेर्मल जिवरासिना नेतुरतुन अय्ते अनिटकन्ना पवित्र जेगाते ओतोर, गानि जिवरासिना मेंदुल्तुन मात्रम डेराता पलाते बोळ्संतुर.[◇]

12 अय्ते येसुगुडा, ओना नेतुरते लोकुल्कुन पवित्र कियानाहाटी येस्सलेम सहरता पलाते तिप्पल्क बोगाचि जीवा होळसतोर.

13 अदुनहाटी वटु! मनमगुडा येसुना पोरोर्टा अपमानमतुन मनापोर्रो येतकुंचि, येसुनालेसी तिप्पल्क बोगांचालय डेराता पलाते दाकोम.

14 इद दुनियाते हमेसा मनालय मनाहाटी बदे सहर हिल्ले. गानि वायाना कालमते मनाहाटी तयार आयाना सहरते मनालय, आसेते मंतोम.

[◇] **13:5** बजन सहिता 37:25; व्यवस्ताविवरन 31:8; यहोसू 1:5 [◇] **13:6** बजन सहिता 56:11; 118:6 [◇] **13:11** लैब्यवस्ता 9:11

15 अदुनहाटी, येसु मनाहाटी कीतदुन मति कीसि, बस्केळक मना तोळदाल पेनदा पोरोल येतसि, पारतना-दन्यवादाल्कुना मोक्कुल्क हीसेक मंदकोम.

16 वैरेतोराहाटी बेस कियमळतुन आनि मिहगा मत्तव्टेटाल ओर्कु तूस हियमळतुन होळसमट. इल्हा कियमळगुडा उंदि मोक्के आंद. दीनहेंदाल पेन कूस मनंता.

17 मीवा पेद्रदाल्क वेहताप मिमेट ताकट. ओर्कु लोंगिस मंटु. मीवा जीवाता कावेल कियमळे ओरा जिम्मेदारि आंद. ओर्कु मीवा बारेमते, पेनदागा लेकका हिय्या पींता. ओर वेहताप मिमेट ताकते, ओरा कबळ ओर कुसिते कीतुर, हिलाकोटे ओर दुक्कमते कबळ कीतुर. ओर दुक्कमते कबळ कियानय्ये मीकु बतल पायदा वायो.

18 माहाटी पारतना कीसेके मंटु. अन्नि तीरकुने मोमोट निजम बतल अदे कीसेके, बेस कदरते पिस्सेक मंतोम. इंका मावा बुद्रिदिगुडा सत्तेम मंता इत्ता बरोसा माकु मंता.

19 अचोने आयाका, नना मीकु विनंति कीसि वेहना पोल्ले बतल इत्ते, पेन नाकुन बच्चोन बिराना आते, अचोने बिराना मिहगा लोहना इंचि पारतना कीम्टु.

20-21 सांति हिय्यना पेन दाना विचारम परकारम मिमेट कियालय, मीकु अन्नि तीरकुना बेसता पोल्ले हिय्यि. येसु किरिस्तुनाहेंदाल मीवा पिस्वरते दान्क नच्चना पोल्ले जर्गि. किरिस्तु येसुना नेतुरहेंदाल पेन मातोनि बस्केळक मननाहाटी पूना करारतुन निल्हाता. इद पूना करार निल्लना इंचि पेन येसुन हामुरताल मर्रा जीवाते तेहाता. इल्हा येसु किरिस्तु मावा बेस मेहानोर आतोर. मनकालोर अंटोर बस्केळताहाटी ओन्के कदर हिय्यिर. आमीन.

आकिरता पोल्ले

22 विस्वासुल्कुनिटा! मिमेट पेनदा बक्तिते इंकिच्चो गट्रि पळना इंचि, इव इच्चुं पोल्ले नना इद सिट्रिटे मीहाटी रासतन. इवुन बेस सहन कीसेके केंजट इंचि नना मीकु विनंति कीसंतन.

23 मना तम्मुनसोटा तिमोति जेलनाल पेयसता पोल्लेतुन मिमेट तेल्पिचकुंदु. ओर ओक्कला नहगा बिराना वाते, नना ओनतोनि, मीकु कलियालय वांतन.

24 मीवा लीडरकुंक आनि पेनदा अंटोर पवित्र लोकुल्कुंक, नावा जोहार वेहाट. इटलि देसेमते मनना विस्वासुल्क मीकु जोहार वेहासेक मंतुर.

25 पेनदा कुर्पा मी अंटोरतोनि बस्केळक मन्निकांटी. आमेन.

**Pavitra Polle
Aheri Gondi: Besta Kabur (Bible)**

copyright © 2020-2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Aheri Gondi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 May 2025 from source files
dated 1 May 2025

856c9a76-2de1-5675-855a-28be9a349068